



Centre universitaire Salhi Ahmed - Naama
Institut des Lettres et des Langues
Département des Langues Etrangères
Mémoire pour l'obtention du diplôme de Master
Option : Didactique des langues étrangères

**L'impact des documents authentiques sur la
motivation d'apprentissage et la compréhension
écrite : cas des élèves de la 1^{ère} année secondaire au
lycée « Les frères Hakkoum » à Ain Sefra.**

Présenté par : - Mbata Omar Farouk

- Haouas Djamel

Sous la direction de : Madame Ibrahim

Devant le jury composé de :

Madame Smail Lila Professeur centre universitaire de naama présidente

Madame Adda Hassiba Professeur Centre universitaire de naama examinatrice

Année universitaire 2024-2025

AUTORISATION DE DEPÔT DE MEMOIRE DE MASTER

Je soussigné(e) : DR. Brahim Fatima Zahra

Directeur (Directrice) de recherche de -des étudiant-e-s :

- 1- MBATA Omar Farouk
- 2- HAOUAS Djamel

Pour la réalisation d'un mémoire de master en langue française -spécialité : didactique des langues étrangères - au titre de l'année universitaire **2024-2025**

Intitulé du mémoire :

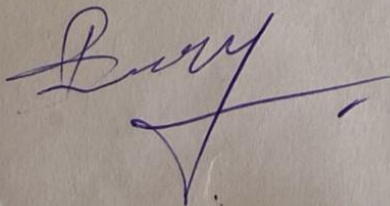
L'impact des documents authentiques sur la motivation
d'apprentissage et la compréhension écrite : cas des élèves
de la 1^{ère} année secondaire lycée

Autorise l'étudiant (e) - les étudiants (es) susnommé-e-s à déposer leur mémoire au niveau du département en vue de sa soutenance.

Fait à Nâama le 30/09/2025

Le directeur - La directrice de mémoire

Brahim Fatima Zahra



تصريح شرفي

خاص بالالتزام بقواعد النزاهة العلمية لإنجاز بحث

أنا الممضي أسفله :

السيد (ة) : جمال صوامه

الصفة (طالب - أستاذ - باحث) طالب

الحامل (ة) لبطاقة التعريف الوطنية رقم : 208631442

الصادرة بتاريخ : 29.12.2019

المسجل (ة) بكلية / معهد : المركز الجامعي النعامة

قسم : هاسن 2 ، لغة فرنسية

والمكلف (ة) بإنجاز أعمال بحث (مذكرة التخرج - مذكرة ماستر - مذكرة

ماجستير - أطروحة دكتوراه) عنوانها : مذكرة هاسن

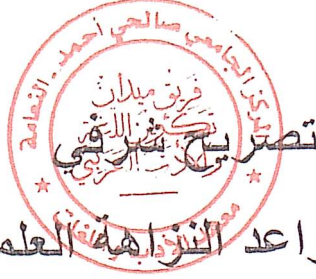
les documents authentiques en classe de FLE

أصرح بشرفي أنني التزم بمراعاة المعايير العلمية والمنهجية ومعايير الأخلاقيات المهنية والنزاهة الأكاديمية في إنجاز البحث المذكور أعلاه .

التاريخ : 12.06.2020

توقيع المعني

Hane



خاص بالالتزام بقواعد النزاهة العلمية لإنجاز بحث

أنا الممضي أسفله :

السيد (ة) : صاغة عمر فاروق

الصفة (طالب - أستاذ - باحث) طالب

الحامل (ة) لبطاقة التعريف الوطنية رقم : 91 13 78 419

الصادرة بتاريخ : ٢٠٢٠.٠٥.٢٠

المسجل (ة) بكلية / معهد : المركز الجامعي صالحى أحمد

قسم : الآداب واللغات

والمكلف (ة) بانجاز أعمال بحث (مذكرة التخرج - مذكرة ماستر - مذكرة ماجستير - أطروحة دكتوراه) عنوانها :

L'impact des documents authentiques.

أصرح بشرفي أنني ألتزم بمراعاة المعايير العلمية والمنهجية ومعايير الأخلاقيات المهنية والنزاهة الأكاديمية في إنجاز البحث المذكور أعلاه .

التاريخ : ٢٠٢٠.٠٦.١٤

توقيع المعنى

Résumé :

Ce mémoire s'inscrit dans le domaine de la didactique du français langue étrangère FLE et porte sur l'utilisation des documents authentiques en tant qu'outils pédagogiques visant à renforcer les compétences de compréhension de la langue française chez les élèves de la première année secondaire.

Ce travail de recherche aura pour un but d'analyser l'impact des documents authentiques sur la motivation, l'intérêt, et les performances linguistiques des apprenants.

Abstract :

This dissertation is part of the field of teaching French as a foreign language (FLE) and focuses on the use of authentic documents as teaching tools aimed at strengthening the French language comprehension skills of first-year secondary school students.

This research will aim to analyze the impact of authentic documents on learners' motivation, interest, and linguistic performance.

ملخص :

تندرج هذه الأطروحة ضمن مجال تدريس اللغة الفرنسية كلغة أجنبية، وتركز على استخدام الوثائق الأصلية كأدوات تعليمية تهدف إلى تعزيز مهارات فهم اللغة الفرنسية لدى طلاب السنة الأولى من المرحلة الثانوية

يهدف هذا البحث إلى تحليل تأثير الوثائق الأصلية على دوافع المتعلمين واهتماماتهم وأدائهم اللغوي.

Dédicace

À nos parents, qui m'ont soutenu, guidé et encouragé tout au long de nos parcours universitaire, nous vous dédie ce modeste travail en signe de reconnaissance et d'amour.

À nos familles et à nos proches, merci pour votre patience, vos prières et votre réconfort dans les moments difficiles.

À nos amis et camarades, pour vos partages, vos conseils et votre présence durant le chemin

Remerciements

Nous remercions avant tout dieu tout-puissant qui nous à donner la santé, la patience et la volonté nécessaires pour réaliser ce travail.

*Nous exprimons notre profonde
reconnaissance à notre encadrante (Madame
Ibrahim) pour son accompagnement, ses
précieux conseils.*

*Nos remerciements s'adressent également à l'ensemble de nos enseignants de la
faculté, pour la qualité de leurs enseignements.*

*Enfin, nous remercions chaleureusement nos camarades et amis, qui par leurs aides et leurs
encouragemen*

Table des Matières

Dédicace.

Remerciements

Table des matières

Introduction Générale 01

CHAPTRE I: Cadre théorique

Introduction 03

1. Les documents authentiques 04

1.2.1 Points clés de cette définition 06

1.2.2 Les types des documents authentiques 06

1.2.2.1 Documents écrits 06

1.2.2.1.1 Documents oraux 06

1.2.2.1.2 Documents audiovisuels 07

1.2.2.1.3 Les documents authentiques électroniques 07

1.2.2.1.4 Documents administratifs et officiels 08

1.2.2.1.5 Articles scientifiques 08

2. Le choix des documents authentiques..... 08

2.1 Critères de sélection d'un document authentique 10

2.1.1 L'importance des documents authentiques en cours de FLE 11

2.1.2 Les avantages et les inconvénients des documents authentiques 12

2.1.3 Les avantages des supports authentiques 12

2.2 Pour les apprenants, les supports authentiques servent à..... 13

3. Les défis et limites des documents authentiques 14

3.1 La didactisation d'un document authentique..... 14

CHAPTRE I: le Cadre pratique

Introduction 16

1. Présentation du contexte de recueil des données..... 16

1.1 Echantillonnage : présentation de la population enquêtée 16

1.2 Présentation du corpus d'analyse..... 16

1.3 Lieu d'expérimentation 17

1.4 Description de déroulement de la séance	17
2. Déroulement de l'enquête	17
2.1 La consigne du travail	17
2.2 Outils d'analyse	18
3. Présentation des résultats et des grilles d'analyse	24
3.1 Visualisation des données	24
3.1.1 analyse des questions du premier texte (texte authentique)	24
4. Interprétation des résultats	33
4.1 Visualisation des données	34
Conclusion	37
Bibliographie	38
Annexes	
La liste des figures	

A large, bright yellow decorative shape on the left side of the slide, resembling a stylized 'C' or a thick, curved line. It has rounded ends and a slight shadow effect.

Introduction

Les documents authentiques occupent une place essentielle dans le domaine de l'enseignement et de l'apprentissage, en particulier dans l'acquisition des langues étrangères et des compétences pratiques. Contrairement aux documents pédagogiques, qui sont conçus spécifiquement pour un contexte éducatif, les documents authentiques sont des matériaux créés pour un usage réel, sans intention didactique initiale. Ils reflètent la langue, la culture et les réalités sociales telles qu'elles existent dans la vie quotidienne, offrant ainsi une fenêtre sur le monde extérieur et sur les pratiques communicationnelles réelles.

Ces documents peuvent prendre des formes variées : articles de journaux, publicités, extraits de films ou de séries télévisées, chansons, menus de restaurant, brochures touristiques, conversations enregistrées, posts sur les réseaux sociaux, ou encore documents administratifs. La variété des documents, des situations, des registres de langue et des contextes culturels. Cela en fait des outils indispensables pour plonger les apprenants dans des expériences linguistiques et culturelles authentiques.

L'emploi de matériaux réels offre plusieurs avantages éducatifs. En premier lieu, cela expose les apprenants à une langue telle qu'elle est vraiment, sans simplification, ce qui leur permet de développer une compréhension plus profonde et réaliste de la langue visée. De plus, ces documents aident à acquérir des compétences pratiques, comme la compréhension des sous-entendus, des expressions courantes ou des références culturelles, souvent absentes des livres de classe. Enfin, les matériaux authentiques augmentent la motivation des apprenants en leur présentant des contenus pertinents et tangibles, en lien avec des situations qu'ils pourraient rencontrer dans leur vie quotidienne.

L'intérêt de cette étude réside dans ces objectifs :

Identifier et bien analyser le rôle des documents authentiques sur disponibles permet d'aborder de nombreuses

- ✓ L'amélioration de la compréhension écrite.
- ✓ Citez la différence entre les documents authentiques et pédagogiques.
- ✓ Amener les élèves à un développement de compétences critiques.

Notre recherche se situe dans le domaine de la didactique du FLE, nous mettrons l'accent

sur les documents et Notre thème d'étude est : L'usage et la compréhension des documents authentiques dans le cadre de l'enseignement du français langue étrangère en première année de secondaire.

Dans notre recherche, nous voulons répondre à la problématique suivante :

Comment les documents authentiques permettent-ils de développer la compétence de compréhension chez les élèves de la première année secondaire ?

Pour répondre à la problématique posée, nous allons poser les questions suivantes :

➤ Est-ce que les documents authentiques motivent l'apprenant à apprendre la langue française ?

➤ Est-ce que les documents authentiques permettent l'acquisition de la langue française chez les apprenants de la 1ère année secondaire ?

A partir de ces questionnements, nous allons formuler les hypothèses suivantes :

- Les documents authentiques motiveraient l'apprenants à apprendre la langue française.
- Les documents authentiques permettraient l'acquisition de la langue française chez les apprenants de la 1ère année secondaire.
- Nous utilisons comme principe de base pour étayer ces hypothèses les bienfaits des documents authentiques et les appliquées avec les élèves de 1ère année secondaire.
- Notre travail repose sur deux chapitres : Théorique / Pratique.
- Le premier chapitre théorique sera consacré sur les définitions des documents en générale : un document, les documents authentiques, les types des documents authentiques, les spécificités des documents authentiques.
- Le deuxième chapitre pratique sera établi à l'expérimentation : d'abord nous choisissons de donner deux textes dévisser en deux types un texte authentique qui accompagnée par des images, et le deuxième un texte didactisé sans images avec des questions de compréhension pour chaque text

A large, stylized yellow shape on the left side of the page, resembling a thick, curved bracket or a stylized letter 'C'. It has rounded ends and a slight shadow effect.

CHAPITRE I

Cadre théorique

Introduction :**Un document :**

Un document désigne un objet ou une collection d'informations, qu'elles soient physiques ou virtuelles, destiné à consigner, illustrer ou communiquer des savoirs, des événements ou des concepts. Cela peut être un objet tangible (tel qu'un livre, une affiche ou une photo) ou numérique (comme un document électronique, une base de données ou une page internet). Selon le dictionnaire de didactique du français de JEAN PIERRE CUQ le mot document : « Conformément à son étymologie (latin document m : leçon, exemple, qui sert à instruire), document désigne tout support sélectionné à des fins d'enseignement et au service de l'activité pédagogique. Longtemps cantonné au texte ou au dialogue (littéraire ou fabriqué), le matériel pédagogique s'est enrichi dans les années 1970 avec l'introduction des documents dits authentiques ; le terme document s'est alors imposé pour recouvrir la variété des supports. Un document peut être fonctionnel, culturel, authentique ou fabriqué ; il peut relever de différents codes : scriptural, oral ou sonore, iconique, télévisuel et électronique. Mais, utilisé à des fins pédagogiques, il résulte d'un choix méthodologique qui lui assigne, dans la séquence didactique dans laquelle il est inséré, une place, une fonction (sensibilisation, structuration, entraînement, évaluation ou autoévaluation) ainsi que des objectifs généraux ou spécifiques de formation (compréhension/ expression, écrit/oral, corpus pour appréhender le vocabulaire, la grammaire, la civilisation, etc¹

Le document authentique a été paré de toutes sortes de vertus : il est « vrai », il n'est « Pas trafiqué, » il est porteur de la spécificité d'une autre culture, il permet d'enseigner ensemble langue et civilisation. Il fait entrer le locuteur natif dans la classe. L'étranger, sa voix, son mode de vie surgissaient bien de nos manuels, mais il fallait un peu d'imagination. Avec les TICE la présence de la langue est réelle et quasiment immédiate. Les locuteurs natifs viennent en complément -et peut-être concurrence - du modèle linguistique du maître D'après Mangenot et Louveau, (2006) ces matériaux authentiques doivent être exploités de manière à ce que le caractère communicatif du document ne soit pas altéré : « Le document authentique n'a de sens qu'inséré dans le cadre d'un programme méthodologique précis et cohérent [...] et s'il est exploité dans ses qualités intrinsèques. Il est donc nécessaire de mettre en place des stratégies d'exploitation qui respectent la situation de communication véhiculée par le document authentique et de tenter de restituer l'authenticité de sa réception [...] L'essentiel

¹ Cuq. J.P., document, Dans le dictionnaire de la didactique du français.

reste que l'apprenant le perçoive comme authentique et que les démarches pédagogiques lui confèrent une vraisemblance communicative (Dictionnaire de didactique du FLE, cité par Mangenot et Louveau, 2006 : 53)².

Un document se distingue par :

1. Sa fonction : il est créé pour stocker, partager ou prouver des informations.
2. Sa structure : il peut être organisé de manière formelle (comme un contrat) ou informelle (comme une note manuscrite).
3. Son support : il peut s'agir de papier, de support électronique, de support audiovisuel, etc.
4. Son usage : il est utilisé dans des contextes variés, tels que l'éducation, le droit, la science, ou la communication.

1. Les documents authentiques :

Définition : un document authentique peut également être défini comme un support linguistique ou visuel qui n'a pas été modifié ou simplifié pour des besoins pédagogiques. Il s'agit d'un matériel créé par et pour des locuteurs natifs, utilisé dans des contextes réels de communication. Ces documents sont des traces de la langue en usage, reflétant les pratiques sociales, culturelles et linguistiques des francophones « Les documents authentiques sont des documents qui n'ont pas été conçus à l'origine pour des langue, l'importance des documents authentiques est soulignée car ils ont été conçus dans un objectif communicatif et non pour seulement illustrer l'usage d'un aspect particulier de la langue cible ; les apprenants les trouvent pour cela probablement plus motivants que les documents conçus pour l'enseignement de la langue. »³Cela veut dire que le document authentique est un document écrit, audio ou audiovisuel destiné au départ à des locuteurs natifs, il n'a pas été conçu à des fins pédagogiques mais à des fins communicatives. En effet, ces documents « expose[nt] les apprenants à des aspects de l'usage langagier qui ne font aujourd'hui l'objet d'aucune description élaborée et dont on estime pourtant qu'ils sont à enseigner. » (Coste, cité par Bérard, 1991 : p.51)⁴ . Par exemple, nous retrouverons davantage, dans les documents authentiques que les manuels de FLE, le langage familier oral qui est un aspect important de

² RIVERO VILA, I. (2011). *L'interculturel à travers le multimédia dans l'enseignement du français langue étrangère* (thèse doctorale, Université de Salamanca, Salamanca, Espagne), p.112.

³ PANCHIOSU, C. (2017). *L'utilisation des documents authentiques en classe de fle*, *Revue des professeurs de FLE*, 118 (15), p.39.

⁴ VEDA, A-Y. (2010), *Le Document authentique : un exemple d'exploitation en classe de FLE*, *Synergies Canada* 13,p.01.

la langue française, car l'usage des documents authentiques en classe de FLE permet d'éveiller la curiosité des apprenants puisqu'ils vont découvrir la réalité socio-culturelle de la langue et de son usage.

Par ailleurs, Galisson et Coste (1976, p. 59) définissent le DA comme « tout document, sonore ou écrit, qui n'a pas été conçu expressément pour la classe ou pour l'étude de la langue, mais pour répondre à une fonction de communication, d'information, ou d'expression linguistique réelle ».⁵

Donc, Les documents authentiques, conçus pour les francophones par les Francophones pour répondre à une fonction de communication, sont importants en Classe de langue car leur usage correspond à un enseignement davantage axé vers la vie réelle et l'actualité, à un enseignement plus sensible aux motivations et aux Besoins de l'apprenant et à un enseignement surtout soucieux de voir l'apprenant adopter une attitude plus active et plus créative.

1.2.1 Points clés de cette définition :

- Non modifié : Le document n'a pas été adapté pour les apprenants de FLE, ce qui le distingue des documents pédagogiques créés spécifiquement pour l'enseignement.
- Réalité linguistique : Il présente la langue dans toute sa complexité, avec ses variétés (registres de langue, accents, expressions familières, etc.).
- Contexte réel : Il est ancré dans une situation de communication authentique (publicité, conversation, article d'actualité, etc.).
- Objectifs variés : Il peut servir à informer, persuader, divertir ou instruire, mais pas nécessairement à enseigner la langue

1.2.2 Les types des documents authentiques :

La classification des documents authentiques Comme il a plusieurs types de documents authentiques, il nous paraît nécessaire de les classer, nous avons utilisé la classification de Cuq et Gruca, ils distinguent les documents authentiques écrits et oraux, les documents visuels et télévisuels et ceux qui sont électroniques.⁶

⁵ AYDIN, E. (2019). *Les documents authentiques dans l'enseignement du fle* (Mémoire de master, Hacettepeuniversity, Ankara, Turquie), p.21.

⁶ Ibid, p.434-438

1.2.2.1 Documents écrits

Trouver un document authentique écrit :

- Un article de journal, une petite annonce, une publicité : chercher dans la presse écrite (quotidien, magazines féminins, masculins...)
- Un dépliant : aller à la gare SNCF, à la banque, chez France Télécom, une administration, un bureau de tourisme...
- Un prospectus, un tract : regarder dans la boîte aux lettres, aller dans les magasins.

1.2.2.1.1 Documents oraux :

Offrent un contenu linguistique bien varié et marqué par rapport aux variations socioculturelles et affectives de la langue parlée. Nous pouvons distinguer l'oral spontané et l'écrit oralisé. Des exemples d'oral spontané sont les conversations à vif, les interviews, les débats, les échanges quotidiens et tant d'autres. L'écrit oralisé est au contraire relatif à des informations radiophoniques ou télévisées, des discours politiques, des chansons, des sketches et d'autres. *Selon Christine Tagliante, «On introduit les documents sonores dans la classe dès le début de l'apprentissage. En fait, dès la leçon zéro, la prise de contact avec la langue cible, telle qu'elle est vraiment parlée par les natifs, est immédiate.»⁷*

1.2.2.1.2 Documents audiovisuels :

Les méthodes audiovisuelles en général d'après J - P Cuq associaient des enregistrements sonores (sur bande magnétique) d'exercices, énoncés ou récits à des séquences d'images projetées sur un écran à partir de films fixes⁸. Un film, une publicité, un documentaire, un clip vidéo : regarder la télévision qui témoigne directement de la réalité sociale et culturelle et enregistrer ces émissions, utiliser des cédéroms, des dévédéroms. Sont surtout des images avec la vidéo, c'est l'image animée. Selon Cuq et Gruca, deux genres ont essentiellement retenu l'attention des didacticiens. Il s'agit de la publicité (précisément représentative de la civilisation d'un pays) et de la bande dessinée qui a connu une extension importante ces dernières années, ces deux domaines se situent à un carrefour, car ils utilisent des moyens d'expression dérivés à la fois du cinéma (graphismes, composition des images, jeux d'ombre et de lumière, couleurs etc) et de la littérature (texte, dialogues).

⁷ Tagliante, *La classe de langue*, 1991

⁸ Cuq. J.P., *Audiovisuels*, Dans le dictionnaire du didactique du français.

1.2.2.1.3 Les documents authentiques électroniques :

Sont le dernier type de document authentique, il y a tout lieu de penser, que dans un très proche avenir, les documents authentiques connaîtront un regain d'intérêt grâce aux opportunités qu'offre le multimédia : la possibilité de faire coexister à l'intérieur d'un même document un support authentique (textuel, visuel, et audiovisuel) et son traitement hypertextuel infléchit les orientations didactiques actuelles, d'autant plus que, dans cette situation l'apprenant a la possibilité d'interagir avec les informations qui lui sont données et, donc, de construire son propre parcours d'apprentissage.⁹

1.2.2.1.1 Documents administratifs et officiels :

- ❖ Passeports, certificats de naissance, diplômes.
- ❖ Ces documents servent souvent à prouver une identité ou un statut juridique dans des contextes officiels.
- ❖ Pertinence culturelle : Le contenu doit refléter la langue et la culture cible.
- ❖ Accessibilité linguistique : Le niveau de difficulté doit correspondre au public visé.
- ❖ Variété thématique : Les sujets abordés doivent être diversifiés pour maintenir l'intérêt.

1.2.2.1.2 Articles scientifiques :

Les articles scientifiques (parfois appelés « publications scientifiques ») désignent les travaux publiés par les chercheurs dans les revues scientifiques

On distingue trois types d'articles scientifiques :

- L'article de recherche présente les résultats originaux (a priori ou a posteriori) d'une recherche.
- L'article de synthèse est une synthèse bibliographique présentant un état de l'art sur un problème ou un sujet donné.
- La note de recherche est le préliminaire à un article de recherche plus complet.

2. Le choix des documents authentiques :

Cette opération se fait par l'enseignant et son choix ne doit pas être aléatoire, car le mauvais choix des documents authentiques peut être le premier obstacle ou bien la première

⁹ CUQ Jean-Pierre, *Dictionnaire de didactique de français langue étrangère et seconde, CLE international, Paris, 2003, p.71*

cause détériore le déroulement des cours ou même il peut mener à un mauvais enseignement/apprentissage de la langue étrangère, donc il doit le choisir soigneusement pour ne pas rencontrer des problèmes après (tel que les problèmes de présentation ainsi que les problèmes de compréhension par les apprenants), car selon Besse «le choix même des documents mal adaptés aux possibilités extralinguistiques des apprenants risque de les cantonner dans un rôle de lecteurs assistés » (BESSE, 980.p. 81) ¹⁰.

Lors de la sélection d'un document authentique qui va avec les objectifs d'enseignements fixés auparavant (Ce sont les objectifs communicatifs, linguistiques et culturels) et qu'il soit compatible aux besoins des apprenants, l'enseignant doit se demander :

- Le sujet est-il intéressant ?
- Le document est-il adapté à l'âge de mon public ?
- Le document est-il adapté au niveau de français de mon public ? Le sujet est-il facilement compréhensible ?

Et plusieurs autres interrogations... autrement dit, l'enseignant doit suivre une liste de critères afin de choisir un bon document authentique qui répond à tous les besoins, et qui sont¹¹ :

- L'enseignant doit s'informer sur la source du document authentique (généralement l'internet) et sur sa « qualité » linguistique.
- Le document authentique doit être adapté par rapport aux apprenants et leurs besoins
 - Le document doit être exploitable pédagogiquement (à travers des étapes par ex : pré écoute, l'écoute...etc.)
 - Il faut choisir des documents courts qui ont une importance et qui sont intéressants.
 - Leur contenu linguistique doit être accessible surtout pour des niveaux débutants.
 - Il revient à l'enseignant de savoir choisir le document approprié : son contenu, ses images, le message véhiculé, etc.
- Le choix du document est aussi lié aux compétences visées :
 - Il ne faut pas choisir des documents religieux et sexuels qui semblent très sensibles,

¹⁰ BESSE, 980.p. 81.

¹¹ VEDA, A-Y. (2010), *Le Document authentique : un exemple d'exploitation en classe de FLE*, Synergies Canada, 13 (02), p.04.

parce dans certains pays, leurs cultures et leurs croyances n'acceptent pas d'en parler et d'en traiter dans le domaine de l'enseignement : ce sont des sujets tabous.

- Le document authentique choisi il traite de préférence des sujets beaucoup plus culturels car ces derniers permettent de découvrir, de connaître et de reconnaître les comportements des personnes qui parlent la langue cible, et de faire découvrir aussi les coutumes, les mœurs et les caractéristiques du pays cible.

- Un document authentique doit inclure presque tous les registres de la langue (formel, standard et familier) afin que les apprenants puissent s'adapter et rencontrer tous les types de langages de la langue cible.

- Lors de la sélection d'un document, il est important que l'enseignant indique la provenance du document (sa source), la date de celui-ci (pour le contextualiser) ainsi que l'auteur (cet élément peut fournir des indices sur le contenu et, si l'auteur est renommé, les étudiants auront plus de facilité à saisir et à comprendre le document).

2.1 Critères de sélection d'un document authentique :

Pour choisir un document authentique à utiliser en classe, il est conseillé que ce document :

- Correspondre au niveau des apprenants.
- Prendre en compte les besoins et les objectifs des apprenants.
- S'adapter à l'âge et aux intérêts des apprenants.
- Être en lien avec l'actualité et la vie du pays dont on étudie la langue.
- Avoir des affinités avec les compétences que l'on souhaite développer

2.1.1 L'importance des documents authentiques en cours de FLE :

- L'usage de documents authentiques s'est étendu au fil du temps, devenant ainsi varié et riche, ce qui leur confère un rôle crucial en classe, notamment pour l'enseignement et l'apprentissage du FLE. Par exemple :
- Un document authentique offre à l'enseignant l'opportunité de montrer la langue cible dans toute sa richesse et sa diversité, car un document varié permet une exposition complète de cette langue.
- Grâce aux documents authentiques, les apprenants assimilent la grammaire et les structures linguistiques de manière inconsciente. En lisant ou regardant fréquemment ces documents, ils commencent à intégrer ces règles dans divers contextes de communication. L'objectif ici

n'est pas seulement de former des phrases grammaticalement correctes, mais de savoir les utiliser dans différentes situations de communication.

- Incorporer des documents authentiques dans un cours de FLE permet d'accéder à des interactions réelles et authentiques, ce qui les rend de plus en plus essentiel dans une pédagogie axée sur le développement des compétences communicatives.
- En milieu scolaire, ce type de document améliore la connexion entre professeur et élèves, sans lequel celle-ci pourrait être moins profonde et plus superficielle.
- Un document authentique offre aux enseignants la possibilité de s'écarter du programme prévu, permettant ainsi aux élèves de s'exprimer librement.
- Grâce à ces documents, les élèves découvrent les éléments culturels de la langue qu'ils étudient.
- Pour les débutants, un document authentique est un outil qui simplifie l'expression orale.
- En ajoutant un document qui illustre une situation de communication réelle tout en respectant les objectifs pédagogiques Danielle Bailly confirme que : « les documents authentiques sont précieux en classe : ils peuvent servir de points de départ pour susciter des réactions d'élèves, de point d'appui à la réflexion la discussion, au jeu de rôles organisé »¹².
- Les documents authentiques aident les apprenants à comprendre et à apprendre la langue plus facilement. Par exemple, à partir d'un document audio- visuel, les apprenants peuvent répondre aux questions (qui, quoi, où, quand) pour saisir la situation de communication.
- Enfin, ces documents inspirent et stimulent la motivation au sein des classes de FLE.
- Un document authentique est un moyen qui aide à faciliter les interactions en classe.
- Ce type de document sert d'intermédiaire entre l'étudiant, le savoir et l'enseignant.

2.1.1 Les avantages et les inconvénients des documents authentiques :

Pour comprendre les avantages et les inconvénients de l'utilisation de supports authentiques, nous nous poserons des questions telles que :

Pourquoi les intégrons-nous en classe ? Quels sont les obstacles à leur utilisation dans des contextes spécifiques, notamment en cours de FLE ?

2.1.2 Les avantages des supports authentiques :

Les supports authentiques présentent de nombreux avantages, tant pour les enseignants que pour les élèves. En voici quelques-uns pour les enseignants :

¹² HEDAYW, J et SOURAK, S. (2013). *Le rôle des documents authentiques dans l'enseignement apprentissage du français langue étrangère*, Tishreen University Journal for Research and Scientific Studies - Arts and Humanities Series, 35 (2), p.20.

Les supports authentiques offrent un large éventail d'activités, tant à l'oral qu'à l'écrit. Ils simplifient l'enseignement en classe, permettant à l'enseignant d'agir comme modérateur, facilitateur ou guide.

- Ces supports prennent en compte la relation entre langue et culture lors de la préparation des cours. Autrement dit, ils aident les enseignants de langues étrangères à connecter leurs élèves à la langue et à la culture cibles.
- Les enseignants utilisent ces documents pour communiquer efficacement.
- Ils permettent de proposer un ensemble d'exercices variés, allant au-delà des activités habituelles des manuels scolaires, comme les QCM, les jeux de vocabulaire et les exercices à trous après le visionnage d'un extrait de film ou d'une émission, entre autres.

2.2 Pour les apprenants, les supports authentiques servent à :

- Améliorer leur processus d'apprentissage et aider les élèves à donner du sens à leurs leçons
- Proposer aux apprenants davantage de situations concrètes ;
- Encourager l'implication des élèves ;
- Favoriser leur autonomie dans l'acquisition de connaissances et de compétences en classe ;
- Leur donner l'occasion de s'exercer à l'oral, non seulement en classe, mais aussi en dehors de l'école ;
- L'intégration de textes, d'images, de sons, de vidéos et d'autres supports rend l'apprentissage plus agréable que les méthodes d'enseignement traditionnelles.

La présence de textes, images, sons, extraits vidéo et autres matériaux rendent l'apprentissage plus ludique que dans un enseignement plus traditionnel (Hirschprung (2005))¹³

Ils présentent également plusieurs bénéfices, tels que :

- La possibilité d'apprendre la langue en dehors des cours grâce à des documents authentiques lors des révisions.
- Ce type de matériel favorise l'expression orale et aide à surmonter les blocages de communication chez l'apprenant.
- Les documents authentiques sont une précieuse ressource pour découvrir une culture étrangère, c'est-à-dire qu'ils permettent de se familiariser avec la culture de la langue étudiée,

¹³ RIVERO VILA, I. (2011). *L'interculturel à travers le multimédia dans l'enseignement du français langue étrangère* (thèse doctorale, Université de Salamanca, Salamanca, Espagne), p.10.

intégrant ainsi la langue et la culture dans l'apprentissage.

- Ils exposent les apprenants à l'usage réel de la langue dans la mesure du possible.
- Ils rehaussent la motivation des étudiants envers leur apprentissage.
- Ils permettent aux apprenants de s'ouvrir au monde et de mieux comprendre les autres.

3. Les défis et limites des documents authentiques :

Malgré les avantages mentionnés ci-dessus, plusieurs obstacles peuvent entraver leur utilisation en classe :

- Le choix d'un document approprié aux besoins des apprenants et susceptible de favoriser leur réussite peut s'avérer compliqué.
- Souvent, ces documents incluent des structures linguistiques compliquées et une syntaxe difficile pour les novices.
- Lorsqu'il s'agit de matériel audio-visuel, des problèmes peuvent survenir, comme le débit ou la qualité de l'image et du son.

De plus, ils peuvent comporter des éléments culturels qui semblent très différents pour l'apprenant

3.1 La didactisation d'un document authentique :

Selon CUQ Jean-Pierre : « La didactisation consiste à transformer ou à utiliser un document brut pour en faire un outil d'enseignement, ce qui nécessite souvent une analyse préalable pour déterminer ce qui peut être enseigné de manière utile. »¹⁴

Ainsi, la didactisation est le procédé qui adapte des documents authentiques à des fins éducatives, tenant compte des besoins et du niveau des apprenants.

D'après D. BAILLY, on peut identifier deux niveaux de didactisation :

- La didactisation de faible degré : « qui correspond à une simple reformulation du document authentique pour en faciliter l'usage éducatif. »
- La didactisation de fort degré : « qui inclut l'adaptation et la modification du document original, ainsi que la réécriture ou l'ajout d'outils d'apprentissage. »

¹⁴ La didactisation consiste ¹⁴à transformer ou à utiliser un document brut pour en faire un outil d'enseignement, ce qui nécessite souvent une analyse préalable pour déterminer ce qui peut être enseigné de manière utile.

Les documents didactisés offrent ainsi aux apprenants l'accès à des contenus originaux, mais adaptés à leur niveau. Toutefois, un degré trop élevé de didactisation peut nuire à l'authenticité et à la valeur originelle du document ; il est donc essentiel de trouver un équilibre.

A large, stylized yellow shape on the left side of the page, resembling a thick, curved bracket or a stylized letter 'C'. It has rounded corners and a slight shadow.

CHAPITRE II

Le cadre pratique

Introduction :

Après avoir théoriquement défini notre sujet de recherche, nous passons maintenant à la partie expérimentale où nous allons présenter notre corpus d'étude et la population enquêtée ; expliquant le déroulement de notre enquête, décrivant les outils d'investigation utilisés pour le réaliser. Ensuite, nous allons présenter les résultats obtenus de notre expérimentation, faire l'analyse et l'interprétation. Puis, résumer dans la conclusion finale

Cette partie n'aura pour autre but que vérifier l'exactitude ou non des hypothèses émises au début de ce travail de recherche, pour les confirmer ou infirmer.

Pour mener bien notre travail de recherche et apporter des éléments de réponse à propos de notre problématique, nous allons entamer ; après avoir présenté notre étude théorique ; la deuxième partie de notre travail de recherche c'est le cadre pratique.

1. Présentation du contexte de recueil des données :

1.1 Echantillonnage : présentation de la population enquêtée :

Nous avons choisi de travailler avec les apprenants de 1ère année secondaire, à l'établissement. Ils forment une communauté de 15 élèves dont 09 de sexe féminin et 06 de sexe masculin, inscrits en première année secondaire tronc commun littéraire, pour l'année académique 2024-2025. Leur âge varie en majorité entre 15/17 ans. Notre choix s'est porté sur ce niveau car il consiste le début du parcours du cycle secondaire et pour la disponibilité des apprenants de la 1AS d'après le directeur.

1.2 Présentation du corpus d'analyse :

Notre enquête s'inscrit dans le cadre d'observation et d'analyse, pour obtenir des réponses sous forme des réactions qui peuvent confirmer ou infirmer nos hypothèses de départ. Nous allons analyser les compétences de compréhension écrite des élèves lors d'une séance de français, c'est en particulier une séance de compréhension de l'écrit géré par l'enseignant responsable.

Nous allons faire l'analyse des copies des élèves, dans une séance de compréhension écrite avec l'enseignant de la matière (compréhension et expression écrite).

1.3 Lieu d'expérimentation :

Nous avons choisi comme lieu d'analyse : le lycée LES FRERES HAKKOUM à AIN SEFRA une commune de la wilaya de NAAMA.

1.1 Description de déroulement de la séance :

Dans le cadre de notre recherche, une séance pédagogique a été menée auprès d'une classe de première année secondaire dans un lycée. L'objectif de cette séance était de développer la compréhension écrite des apprenant par une comparaison entre un texte simple et un texte authentique accompagné par des images. La séance s'est déroulée en plusieurs étapes. Elle a débuté par une phase de mise en situation visant à activer les connaissances antérieures et à susciter l'intérêt des élèves à travers une question introductive en lien avec le thème de document. Ensuite, les élèves ont découvert le support authentique, qu'ils ont d'abord lu silencieusement, les deux textes.

2. Déroulement de l'enquête :

Dans le cadre de notre expérimentation, nous avons proposé à un groupe d'élèves de la première année secondaire deux versions différentes : la première accompagnée d'images illustratives, et la seconde dépourvue de tout support visuel. Les élèves ont été invités à lire les deux versions séparément, puis à répondre à une série de question de compréhension identiques pour chaque version.

Notre objectif avec cette démarche comparative était de mesurer l'impact de l'image sur la compréhension écrite des élèves.

2.1 La consigne du travail :

Nous avons deux textes différents le premier texte est accompagné par des photos, et un autre qui est simple (ne contient pas de photos).

Lis attentivement les deux textes puis réponds aux questions de compréhension qui suivent.

2.2 Outils d'analyse :

En premier lieu, afin d'analyser les copies des élèves, nous avons adopté une approche mixte combinant à la fois des méthodes quantitatives et qualitatives afin d'obtenir une vision plus complète de l'impact des documents authentiques sur la compréhension écrite des élèves.

Cette double approche a enrichi notre interprétation des résultats, en alliant données mesurables et retours subjectifs, pour mieux cerner les effets pédagogiques des documents authentiques en classe de FLE.

Alors notre premier texte qui sera un texte authentique accompagné par des images, avec un langage scolaire et pédagogique dépend au niveau des élèves de première année lycée qui parle d'une infirmière nommée Malika cette dernière qui à fait un noble travail.

Voici un exemple d'une copie de notre premier texte avec ses questions

Malika, une jeune femme de 28 ans vivant à Casablanca, travaillait comme infirmière dans un hôpital public. Pendant la pandémie de COVID-19, elle a travaillé sans relâche, parfois plus de 16 heures par jour, pour soigner les malades.



Un jour, un vieil homme atteint du virus est arrivé à l'hôpital. Il était seul, sans famille. Malika s'est occupée de lui avec une attention particulière. Elle lui parlait chaque jour, lui tenait la main, et l'encourageait à se battre.

Après plusieurs semaines, l'homme s'est finalement rétabli. Avant de quitter l'hôpital, il a dit à Malika : « *Grâce à vous, je suis encore en vie. Vous êtes un ange.* »



Cette histoire a été publiée dans un journal local, et Malika est devenue un symbole de dévouement et d'humanité.



Extrait du journal « *le matin* »

1) Quelle est la profession de MALIKA ?

.....

2) Où exerce t'elle sa profession ?

.....

3) Combien d'heures par jour MALIKA travail-t-elle ?

.....

4) Comment était la situation familiale de vieil homme ?

.....

5) Avant de quitter l'hôpital, qu'a dit le vieil homme à MALIKA ?

.....

6) Que pouvez-vous à propos du travail qu'a fait MALIKA ?

.....

Puis, pour notre deuxième texte qui sera un texte argumentatif qui est destiné aussi pour le niveau des élèves de première année secondaire, suivi par des questions de compréhension simples et claires

Stades à l'ambiance détonante, supporters survoltés, bienvenue dans le monde des sports collectifs. L'un de ces sports, le plus attirant et le plus complet est certainement le football qui réussit à compter des milliers des licenciés dans les clubs de tous les pays du monde.

D'abord, le football est un jeu collectif et réglementé. D'une action à une autre, d'un match à l'autre, il n'exige pas l'automatisme mais, la créativité et l'initiative.

Ensuite, le football fait oublier les ennuis de la vie et concentre l'esprit sur une seule chose : vaincre, c'est vrai il n'y a pas de plus grand plaisir que celui de maîtriser du pied un ballon et de l'envoyer au fond des filets du goal adverse.

En outre, il ne faut pas omettre que le football est aussi une école où les enfants apprennent à se dépasser physiquement et à mettre en marche leur volonté, leur courage et leur sens de l'abnégation.

Enfin, ce sport qui se joue à onze contre onze est un véritable centre d'apprentissage social où chaque jeune doit se plier à une discipline générale et en se frottant avec les autres, il prend un premier contact avec la vie.

On peut remarquer que le nombre de joueurs de football s'accroît chaque année et que les adeptes de ce sport universel ont entre sept et soixante-dix-sept ans.

J.Michel Delacomptée.

1. Identifier la situation de communication :

Qui ?	A qui ?	De quoi ?	Pourquoi ?

2. De quoi s'agit-il dans ce texte ?

.....

3. Quel est, selon l'auteur, le sport le plus attirant et le plus complet ?

.....

4. Selon vous, l'auteur est-il pour ou contre le football ? justifiez votre réponse.
.....
5. Quels sont les articulateurs logiques employés dans le texte ? Quel est le rôle de ces articulateurs.
.....
6. Relevez ces arguments.
.....
7. Selon l'auteur, le football intéresse-t-il seulement les jeunes ? Justifiez votre réponse par une phrase prise du dernier paragraphe.
.....
8. Que signifie l'expression : « sport Universel » ?
.....
9. Quelles est la visée communicative du texte ?
.....

Fig.2 exemple d'une copie du deuxième texte (didactisé) avec des questions de compréhension

En second lieu, nous nous sommes basés sur une grille d'analyse : une grille qui nous permettra d'analyser les réponses relevées des différentes copies des élèves concernant les deux textes accompagnés par des questions de compréhension

CHAPITRE II		questions	Nombre des réponses		pourcentage	
					CADRE PRATIQUE	
Texte authentique	texte	N°9	Réponses justes	Réponses fausses	Réponses justes	Réponses fausses
		N°1				
		N°2				
		N°3				
		N°4				
		N°5				
		N°6				
Texte fictif	texte	N°1				
		N°2				
		N°3				
		N°4				
		N°5				
		N°6				
		N°7				
		N°8				
		N°9				

Fig3. Exemple de la grille d'analyse globale des réponses justes et fausses.

1. Présentation des résultats et des grilles d'analyse :

L'analyse des réponses fournies par 15 élèves suite à la lecture des deux textes (texte 01 et texte 02) montre une nette différence de compréhension entre les deux supports .

En premier lieu, on va commencer par l'analyse des réponses des élèves aux questions de compréhension concernant le premier texte.

1.1 Visualisation des données :

On va présenter les résultats obtenus des réponses de chaque question de compréhension pour les deux textes sous forme graphiques (Histogramme) après on va les commenter.

1.1.1 L'analyse des questions du premier texte (texte authentique) :

Question 1 : Quelle est la profession de MALIKA ?

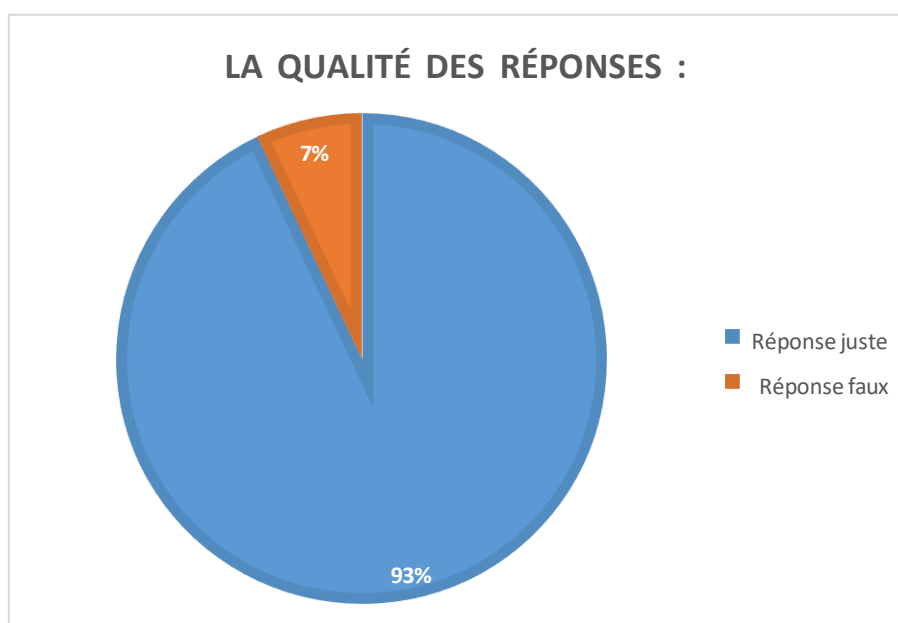


Fig4.Secteur des réponses justes et fausses de la question 01

Nous remarquons que la majorité des élèves ont bien répondu à la question : quelle est la profession de Malika ?

En effet, la part blue représentant les réponses justes occupe presque la totalité du cercle, tandis que la part orange représentant les réponses incorrectes.

Question 2 : Où exerce t'elle sa profession ?

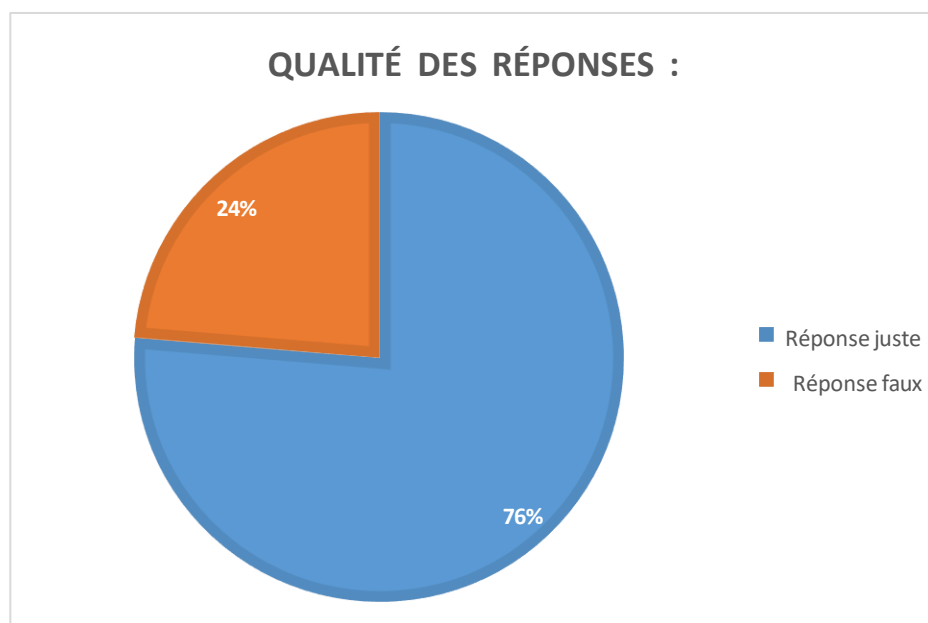


Fig5.Secteur des réponses justes et fausses de la question 02

- 76% des élèves ont donné une réponse juste, ce qui montre une bonne compréhension de l'information explicite du texte.□
- 24% des réponses sont fausses, ce qui peut indiquer des difficultés de repérage ou d'attention.□

Question 3 : Combien d'heures par jour MALIKA travail-t-elle ? Question 3 : Combien d'heures par jour MALIKA travail-t-elle ?

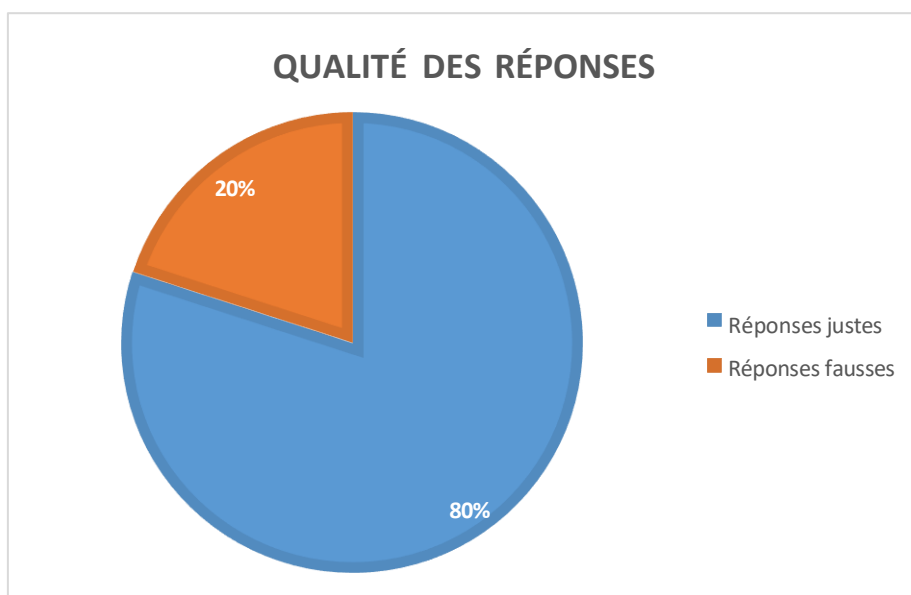


Fig6.secteur des réponses justes et fausses de la question 03

- Ce graphique montre que 80% des élèves ont donné une réponse juste à la question 03, Contre seulement 20% des réponses fausses. □

Question 4 : Comment était la situation familiale de vieil homme ?

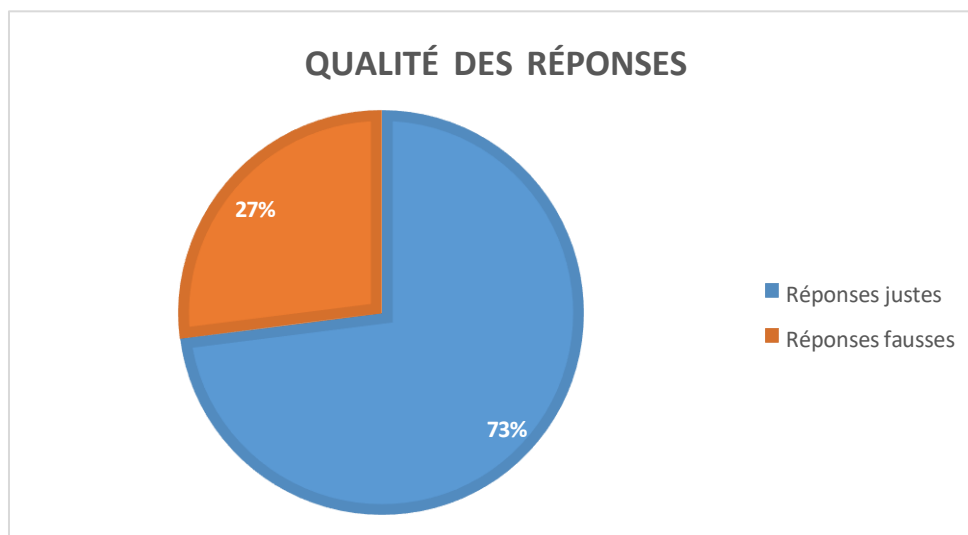


Fig7. Secteur des réponses justes et fausses de la question 04

Ce graphique montre que 73% des élèves ont donné une réponse juste à la question 04, contre 27% de réponses fausses. Ces résultats confirment une bonne compréhension de cette

question.

Question 5 : Avant de quitter l'hôpital, qu'a dit le vieil homme à MALIKA ?

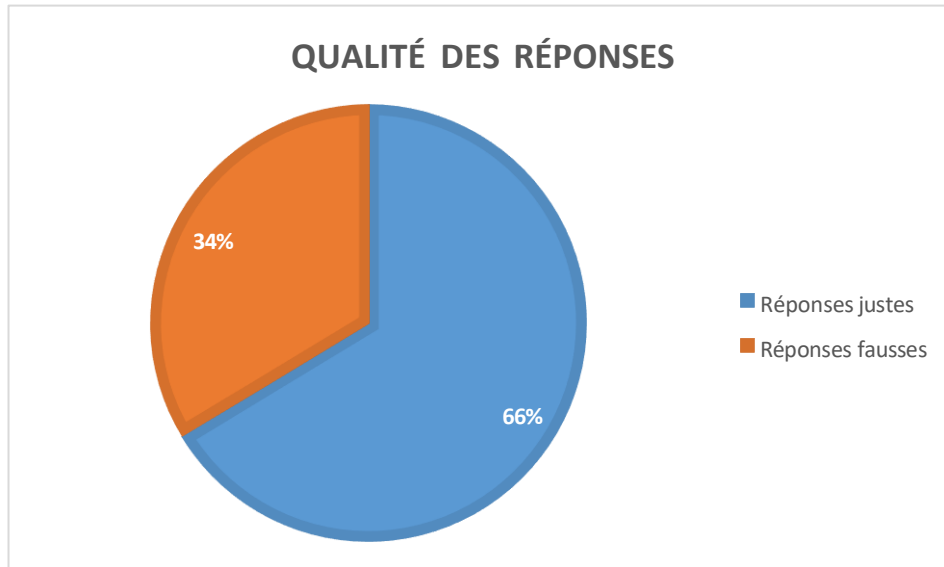


Fig8.Secteur des réponses justes et fausses de la question 05

Ce graphique montre que 76% des réponses sont justes, tandis que 24% sont fausses, cela peut indiquer une bonne compréhension globale.

Question 6 : Que pouvez-vous à propos du travail qu'a fait MALIKA ?



Fig9.Secteur des réponses justes et fausses de la question 06

Ce graphique présente un pourcentage de 100% des réponses justes, ça veut dire que les élèves ont très bien compris la question et le contenu de la question 06.

L'analyse des questions de deuxième texte (texte didactisé) :

Question 1 : identifier la situation de communication :

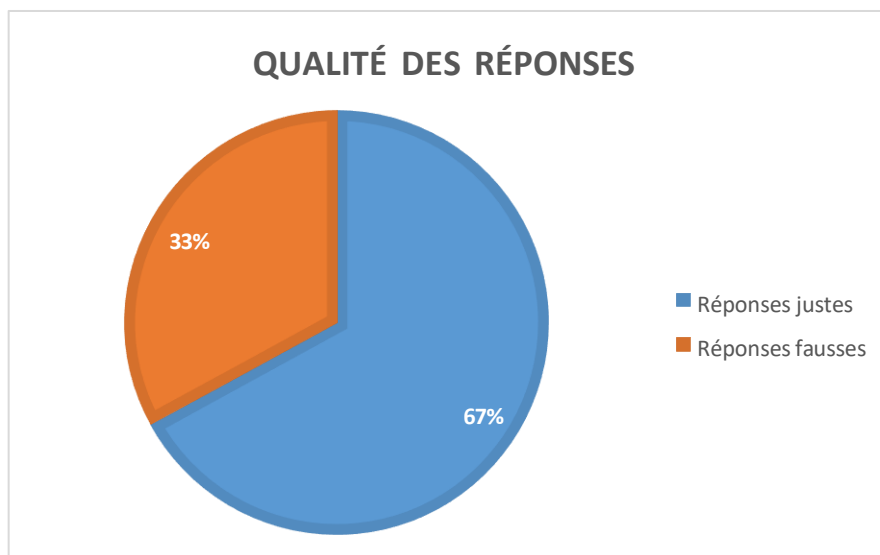


Fig10.Secteur des réponses justes et fausses de la question 01

- On observe que 67% des réponses fournies sont justes, tandis que 33% sont fausses, cela montre une bonne compréhension de la question ou du contenu abordé.

Question 2 : De quoi s'agit-il dans ce texte ?

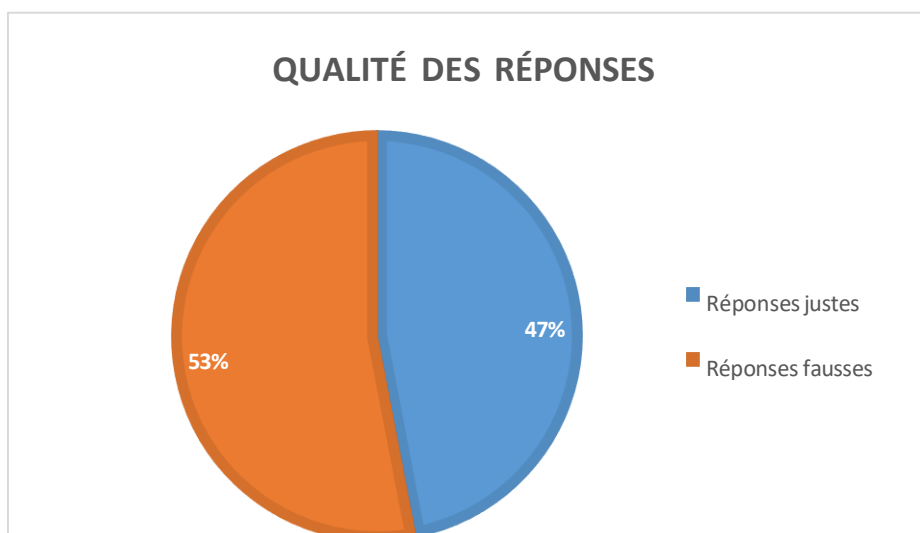


Fig11.Secteur des réponses justes et fausses de la question 02

Un taux de 53% de réponses justes contre 47% de réponses fausses indique une compréhension moyenne du texte par les élèves.

Question 3 : Quel est, selon l'auteur, le sport le plus attirant et le plus complet ?

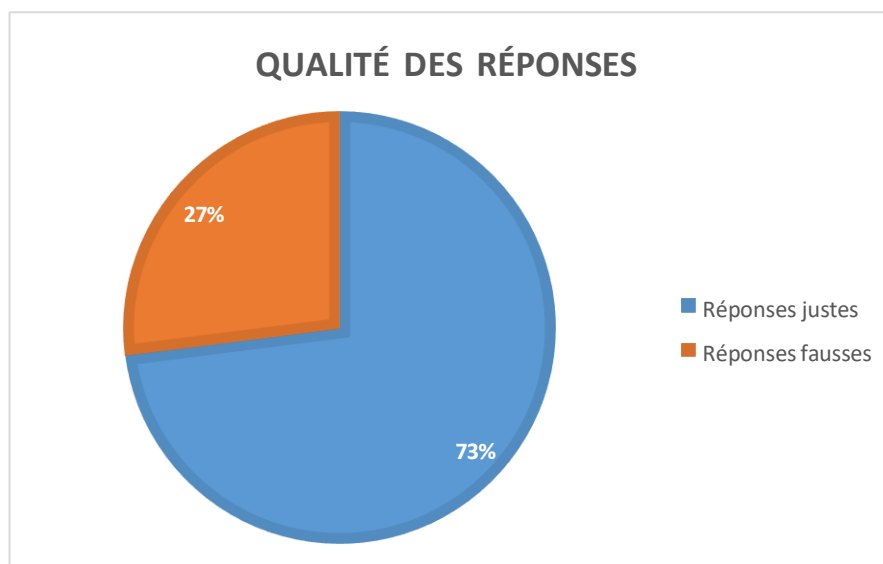


Fig12.Secteur des réponses justes et fausses de la question 03

- 73% de réponses justes contre 27% de réponses fausses indique un bon niveau de

compréhension de cette question, mais avec des difficultés pour les 27% peut être liées au vocabulaire, l'attention.etc.

Question 4 : Selon vous, l'auteur est-il pour ou contre le football ? justifiez votre réponse.

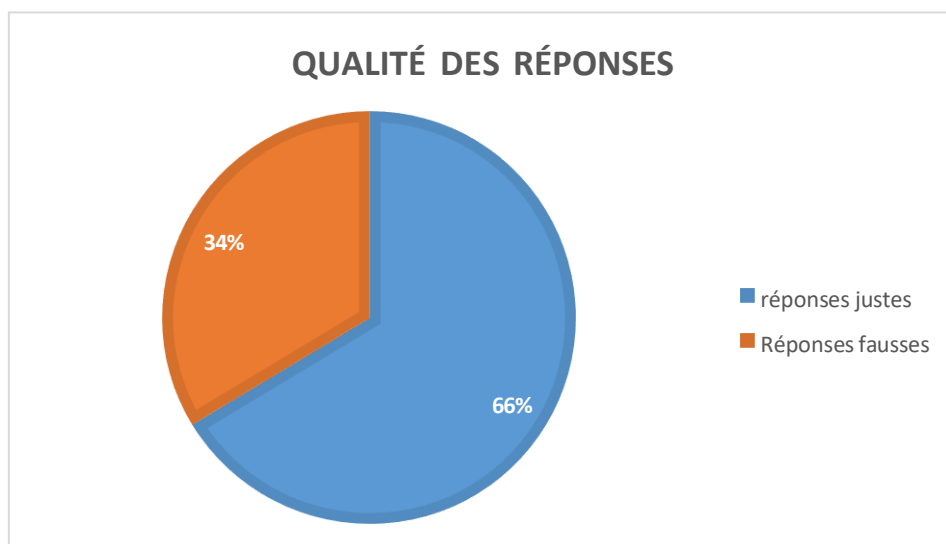


Fig13.Secteur des réponses justes et fausses de la question 04

Un taux de 66% de réponses justes à la question 4 montre que plus de la moitié des élèves ont compris et bien répondu, cependant les 34% de réponses fausses indiquent qu'un tiers des apprenants a eu des difficultés, ce qui mérite l'attention.

Question 5 : Quels sont les articulateurs logiques employés dans le texte ?

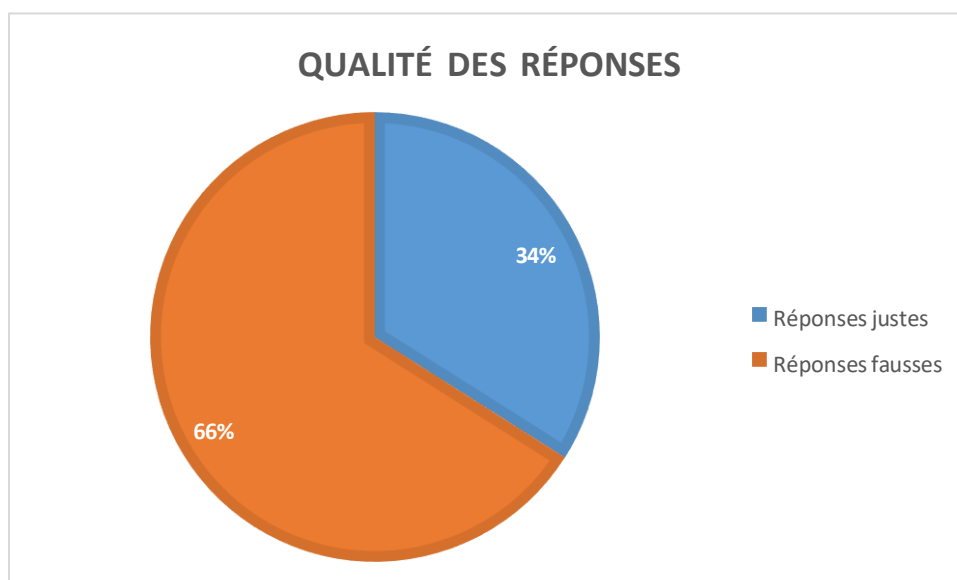


Fig14.Secteur des réponses justes et fausses de la question 05

Un taux de 66% de réponses fausses contre 34% de réponses justes indique que la majorité

des élèves n'ont pas bien compris la question ou le contenu du texte, soit la question posée était trop complexe soit mal formulée. Question 6 : Relevez ces arguments.

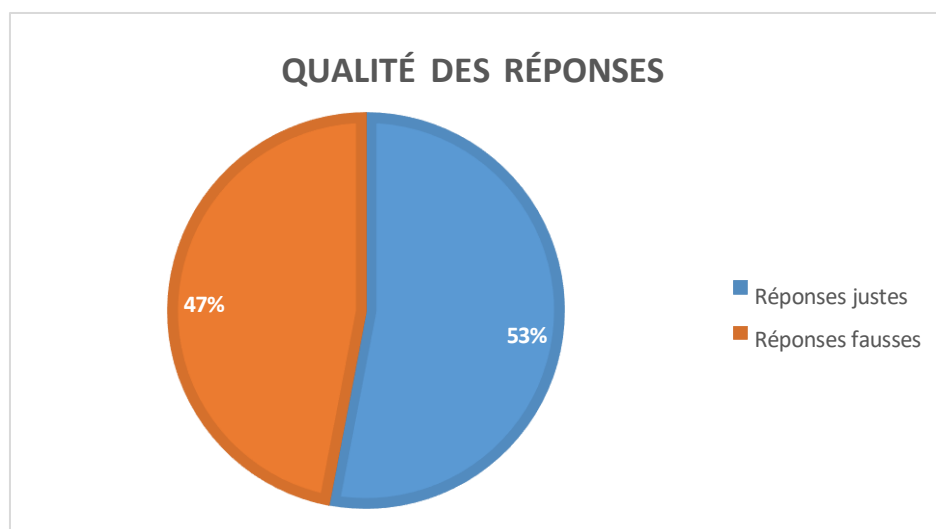


Fig15. Secteur des réponses justes et fausses de la question 06

Question 7 : Selon l'auteur, le football intéresse-t-il seulement les jeunes ?

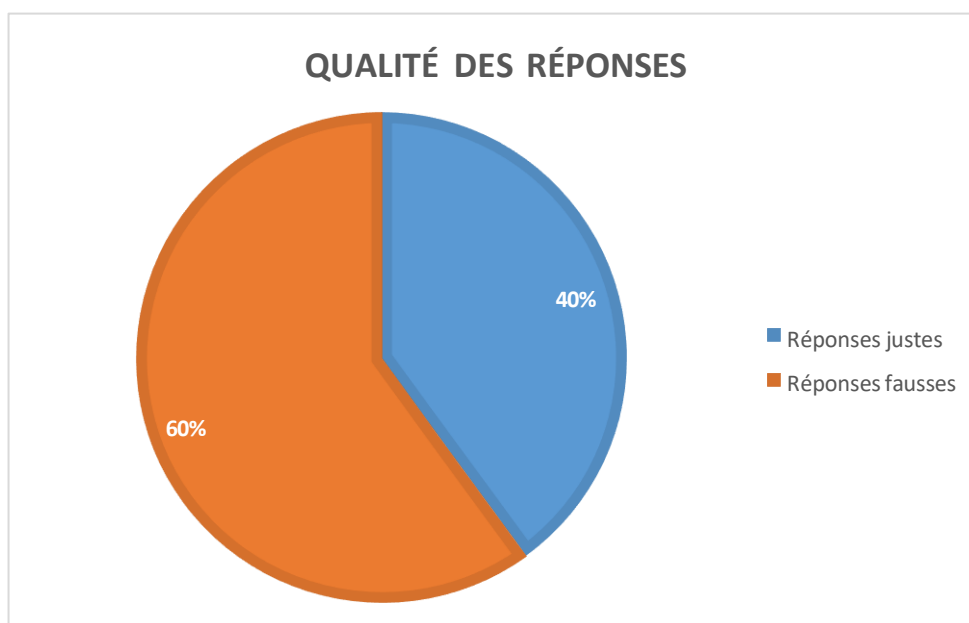


Fig16. Secteur des réponses justes et fausses de la question 07

60% de réponses fausses et seulement 40% de réponses justes montre que plus de la moitié des élèves ont eu des difficultés à répondre correctement à la question. Ce déséquilibre

peut révéler un manque de clarté dans le texte ou la formulation de la question. □

Question 8 : Que signifie l'expression (sport universel) ?

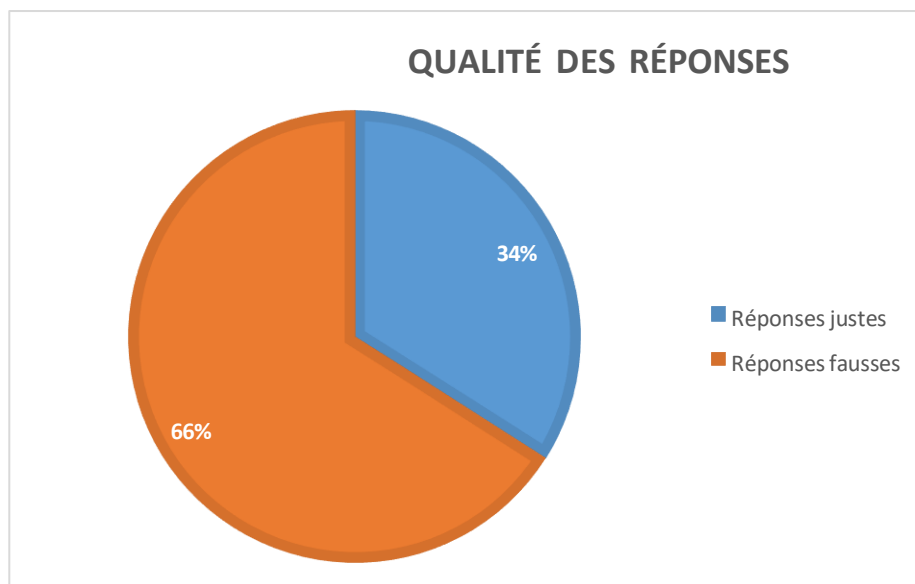


Fig17.Secteur des réponses justes et fausses de la question 08

On observe que 34% de réponses justes contre 66% de réponses fausses indique que la majorité des élèves ont mal compris la question 08 ou le contenu du texte.

Question 9 : Quelle est la visée communicative du texte ?

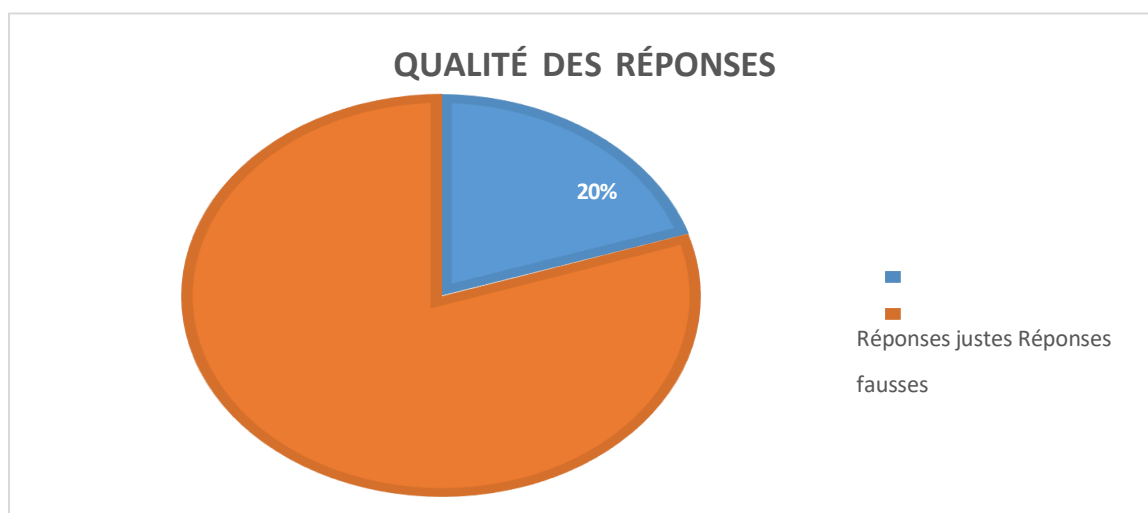


Fig18.secteur des réponses justes et fausses de la question 09

On observe un taux de 80% de réponses fausses contre seulement 20% de réponses justes est très préoccupant. Il révèle une forte incompréhension de la part des élèves à la question 09

2. Interprétation des résultats :

texte	questions	Nombre des réponses		pourcentage	
Texte authentique		Réponses justes	Réponses fausses	Réponses justes	Réponses fausses
	N°1	14	1	93%	7%
	N°2	13	2	87%	13%
	N°3	12	3	80%	20%
	N°4	11	4	73%	27%
	N°5	10	5	67%	34%
	N°6	15	0	100%	0%
Texte adapté	N°1	10	5	67%	33%
	N°2	7	8	47%	53%
	N°3	11	4	73%	27%
	N°4	10	5	67%	34%
	N°5	5	10	34%	66%
	N°6	8	7	53%	47%
	N°7	6	9	40%	60%
	N°8	5	10	43%	66%
	N°9	3	12	20%	80%

Fig19. La grille des résultats d'analyse globale des réponses justes et fausses

1.4 Visualisation des données :

Après avoir terminé rempli notre grille d'analyse globale des réponses des élèves aux questions de compréhension pour les deux textes (texte 01 authentique / texte 02 didactisé) nous allons présenter les résultats obtenus sous forme graphiques à travers deux histogrammes, l'un représente le premier texte, et l'autre sera pour le deuxième texte. Ensuite on va dégager le résultat finale qui va confirmer ou infirmer notre hypthèses de départ .

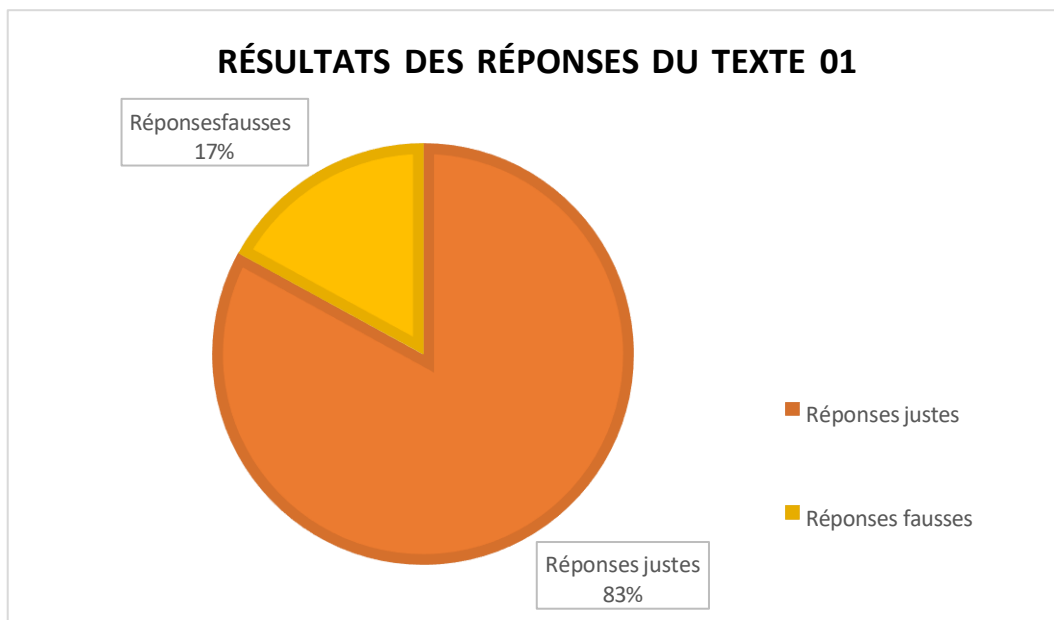


Fig.20 secteur globale des résultats des réponses justes et fausses du texte 01 (texte authentique)

Nous constatons que la majorité des réponses sont correctes puisque le pourcentage indique que 83% des élèves ont bien répondu, contre seulement 17% de réponses fausses.

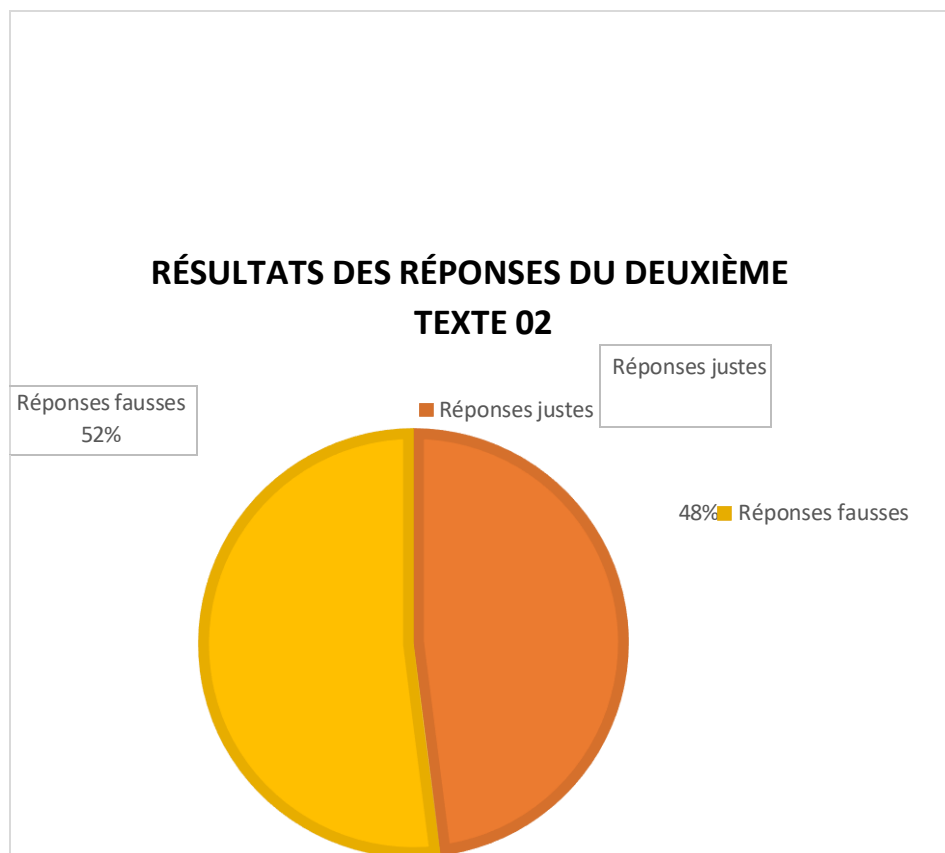


Fig.21 secteur globale des réponses justes et fausses du texte 02 (didactisé)

Nous remarquons que les deux pourcentages des réponses du texte 02 sont presque proches, 52% fausses contre 48% justes mais le pourcentage des réponses fausses est un peu élevé, ce qui nous montre que les élèves ont rencontré des obstacles dans le deuxième texte par rapport au premier texte

En consultant la grille d'analyse globale des réponses obtenus des élèves de la première année secondaire tronc commun à l'établissement scolaire (LES FRERES HAKKOUM A AIN SEFRA), et suite à l'analyse de 30 copies de 15 élèves composées en deux catégories de textes : un texte authentique et un texte didactisé, l'interprétation des résultats obtenus montre clairement que les élèves ont mieux compris le texte authentique, accompagné d'images, par rapport au texte didactisé, plus simple et sans support visuel. En effet, le taux de réponses justes pour le texte authentique est largement supérieur, ce qui indique que les images ont joué un rôle facilitateur dans la compréhension globale du contenu.

Les illustrations ont probablement permis aux élèves de mieux contextualiser les informations, d'établir des liens concrets entre le texte et la réalité, et de stimuler leur intérêt et

leur mémoire. Cela confirme l'idée que le document authentique, en tant que support riche et motivant, favorise l'engagement cognitif des apprenants.

Par ailleurs, ces résultats mettent en évidence l'importance d'intégrer des documents visuels et réels dans l'enseignement du FLE afin de développer chez les élèves une meilleure compétence de compréhension écrite



Bibliographie

- AYDIN, E. (2019). *Les documents authentiques dans l'enseignement du fle* (Mémoire de master, Hacettepeuniversity, Ankara, Turquie), p.21.
- BAILLY danielle, *les mots de la didactique des langues : le cas de l'anglais – lexique*, OPHRYS, Université Paris 7, Denis-Diderot, 1998, p.72 BESSE, 980.p. 81.
- CUQ Jean-Pierre, *Dictionnaire de didactique de français langue étrangère et seconde*, CLE international, Paris, 2003, p.71
- CUQ Jean-Pierre, *Dictionnaire de didactique de français langue étrangère et seconde*. Cuq. J.P, document, Dans le dictionnaire du didactique du français.
- Cuq. J.P, Audiovisuels , Dans le dictionnaire du didactique du français. Ibid, p.434-438
- HEDAYW, J et SOURAK, S. (2013). *Le rôle des documents authentiques dans l'enseignement apprentissage du français langue étrangère*, Tishreen University Journal for Research and Scientific Studies - Arts and Humanities Series, 35 (2), p.20.

Ouvrages ,Revue, articles :

- PANCHIOSU, C. (2017). *L'utilisation des documents authentiques en classe de fle*, Revue des professeurs de FLE, 118 (15), p.39.
- RIVERO VILA, I. (2011). *L'interculturel à travers le multimédia dans l'enseignement du français langue étrangère* (thèse doctorale, Université de Salamanca, Salamanca, Espagne), p.112.
- RIVERO VILA, I. (2011). *L'interculturel à travers le multimédia dans l'enseignement du français langue étrangère* (thèse doctorale, Université de Salamanca, Salamanca, Espagne), p.10.
- Tagliante, *La classe de langue*, 1991

Thèses et/ou mémoires :

- VEDA, A-Y. (2010), *Le Document authentique : un exemple d'exploitation en classe de FLE*, Synergies Canada 13, p.01.
- VEDA, A-Y. (2010), *Le Document authentique : un exemple d'exploitation en classe de FLE*, Synergies Canada, 13 (02), p.04

La liste des figures :

Fig.1 exemple d'une copie du premier texte (Authentique) avec des questions de compréhension

Fig.2 exemple d'une copie du deuxième texte (didactisé) avec des questions de compréhension.

Fig3. Exemple de la grille d'analyse globale des réponses justes et fausses.

Fig4.Secteur des réponses justes et fausses de la question 01

Fig5.secteur des réponses justes et fausses de la question 02

Fig6.Secteur des réponses justes et fausses de la question 03

Fig7. Secteur des réponses justes et fausses de la question 04

Fig8.Secteur des réponses justes et fausses de la question 05

Fig9.Secteur des réponses justes et fausses de la question 06

Fig10.Secteur des réponses justes et fausses de la question 01

Fig11.Secteur des réponses justes et fausses de la question 02

Fig12.Secteur des réponses justes et fausses de la question 03

Fig13.Secteur des réponses justes et fausses de la question 04

Fig14.Secteur des réponses justes et fausses de la question 05

Fig15.Secteur des réponses justes et fausses de la question 06

Fig16.Secteur des réponses justes et fausses de la question 07

Fig17.Secteur des réponses justes et fausses de la question 08 **Fig18.**Secteur des réponses justes et fausses de la question 09

Fig19. La grille des résultats d'analyse globale des réponses justes et fausses.

Fig.20 secteur globale des résultats des réponses justes et fausses du texte 01 (texte authentique)

Fig.21 Secteur globale des réponses justes et fausses du texte 02 (didactisé)



Annexes

1) Quelle est la profession de MALIKA ?

...travaillait...comme...infirmière...✓

2) Où exerce t-elle sa profession ?

...vivait...à...Casablanca...✓

3) Combien d'heures par jour MALIKA travail-t-elle ?

...parfois...plus...de...16...heures...par...jour...✓

4) Comment était la situation familiale de vieil homme ?

...vieil...homme...sans...famille...✓

5) Avant de quitter l'hôpital, qu'a dit le vieil homme à MALIKA ?

dit...à...Malika...:...Grâce...à...vous, je suis encore en vie, Vous
êtes un ange ✓

6) Que pouvez-vous à propos du travail qu'a fait MALIKA ?

...Malika...gentille...avec...les...malade...✓

1) Quelle est la profession de MALIKA ?

est une infirmière

2) Où exerce t'elle sa profession ?

à l'hôpital

3) Combien d'heures par jour MALIKA travail-t-elle ?

elle travaille 16 heures par jour

4) Comment était la situation familiale de vieil homme ?

il était seul sans famille

5) Avant de quitter l'hôpital, qu'a dit le vieil homme à MALIKA ?

il a dit : R. grâce à vous, je suis un ange⁷⁷.

6) Que pouvez-vous à propos du travail qu'a fait MALIKA ?

c'est un noble travail

1) Quelle est la profession de MALIKA ?

...Travaillait... comme... infirmière.....

2) Où exerce t'elle sa profession ?

...vivant... à... Casablanca.....

3) Combien d'heures par jour MALIKA travail-t-elle ?

...Plus... de... 16 heures... par... jours.....

4) Comment était la situation familiale de vieil homme ?

...Était... seul, sans famille.....

5) Avant de quitter l'hôpital, qu'a dit le vieil homme à MALIKA ?

Il a dit à Malika : "Grâce à vous, je suis encore en vie,
Vous êtes un ange".

6) Que pouvez-vous à propos du travail qu'a fait MALIKA ?

Elle est un ange et symbole d'humanité.....

1) Quelle est la profession de MALIKA ?

....."infirmière".....

2) Où exerce t'elle sa profession ?

.....Elle exerce à l'hôpital.....

3) Combien d'heures par jour MALIKA travail-t-elle ?

.....travailler 16 heures par jour.....

4) Comment était la situation familiale de vieil homme ?

.....une situation particulière.....

5) Avant de quitter l'hôpital, qu'a dit le vieil homme à MALIKA ?

.....Dis-lui que je t'aime.....

6) Que pouvez-vous à propos du travail qu'a fait MALIKA ?

.....désolé et d'humilité.....

1) Quelle est la profession de MALIKA ?

.....Infirmière.....

2) Où exerce t-elle sa profession ?

.....Casablanca.....

3) Combien d'heures par jour MALIKA travail-t-elle ?

.....16 heures par jour.....

4) Comment était la situation familiale de vieil homme ?

.....Il était seul, sans famille.....

5) Avant de quitter l'hôpital, qu'a dit le vieil homme à MALIKA ?

.....Grâce à vous, je suis encore en vie, vous êtes un ange.....

6) Que pouvez-vous à propos du travail qu'a fait MALIKA ?

.....Elle est un symbole de dévouement et d'humanité.....

1) Quelle est la profession de MALIKA ?

Madame Malika c'est une infirmière ✓

2) Où exerce t'elle sa profession ?

Vivent à Casablanca ✓

3) Combien d'heures par jour MALIKA travail-t-elle ?

Parfois plus de 16 heures par j ✓

4) Comment était la situation familiale de vieil homme ?

Sans famille ✓

5) Avant de quitter l'hôpital, qu'a dit le vieil homme à MALIKA ?

Grâce à vous je suis encore en vie vous êtes
un ange

6) Que pouvez-vous à propos du travail qu'a fait MALIKA ?

un symbole d'humanité ✓

1) Quelle est la profession de MALIKA ?

travaillait comme infirmière.....

2) Où exerce t-elle sa profession ?

suivant à Casablanca.....

3) Combien d'heures par jour MALIKA travail-t-elle ?

parfois plus de 16 heures par jour

4) Comment était la situation familiale de vieil homme ?

vieil homme sans famille.....

5) Avant de quitter l'hôpital, qu'a dit le vieil homme à MALIKA ?

dit à Malika merci à vous. je suis encore en vie.
 Êtes un ange

6) Que pouvez-vous à propos du travail qu'a fait MALIKA ?

Malika gentille avec les malade.....

1) Quelle est la profession de MALIKA ?

.....Infirmière.....

2) Où exerce t'elle sa profession ?

.....à Casablanca.....

3) Combien d'heures par jour MALIKA travail-t-elle ?

.....plus de 16 heures par jour.....

4) Comment était la situation familiale de vieil homme ?

.....il était seul est sans famille.....

5) Avant de quitter l'hôpital, qu'a dit le vieil homme à MALIKA ?

.....Ça va... à vous... je suis encore en vie... vous êtes etes un ange.....

6) Que pouvez-vous à propos du travail qu'a fait MALIKA ?

.....est une ange et symbole de dévouement.....

1) Quelle est la profession de MALIKA ?

..... infirmière

2) Où exerce t'elle sa profession ?

..... à Casablanca

3) Combien d'heures par jour MALIKA travail-t-elle ?

..... Plus de 16 heures par jour

4) Comment était la situation familiale de vieil homme ?

..... il est sans famille

5) Avant de quitter l'hôpital, qu'a dit le vieil homme à MALIKA ?

..... ↑ Grâce à vous je suis encore en vie vous êtes un ange !!

6) Que pouvez-vous à propos du travail qu'a fait MALIKA ?

..... Espoir aux malades

1) Quelle est la profession de MALIKA ?

comme infirmière.....

2) Où exerce t'elle sa profession ?

à Casablanca.....

3) Combien d'heures par jour MALIKA travail-t-elle ?

parfois plus de 16 heures par jour.....

4) Comment était la situation familiale de vieil homme ?

Il était seul.....

5) Avant de quitter l'hôpital, qu'a dit le vieil homme à MALIKA ?

Il a dit à Malika « 2. Grâce à vous, je suis en vie - Vous êtes un ange. »

6) Que pouvez-vous à propos du travail qu'a fait MALIKA ?

Malika est devenue un symbole de dévouement et d'humanité.

1) Quelle est la profession de MALIKA ?

... infirmière

2) Où exerce t'elle sa profession ?

... Hôpital publique à Casablanca

3) Combien d'heures par jour MALIKA travail-t-elle ?

... 16 Heures

4) Comment était la situation familiale de vieil homme ?

... sans famille

5) Avant de quitter l'hôpital, qu'a dit le vieil homme à MALIKA ?

... bonne à voir... j'ai eu une bonne vie... vous êtes un ange !

6) Que pouvez-vous à propos du travail qu'a fait MALIKA ?

... un symbole d'humanité

1) Quelle est la profession de MALIKA ?

..... Comme une infirmière..... ✓

2) Où exerce t'elle sa profession ?

..... dans un hôpital public à Casablanca ✓

3) Combien d'heures par jour MALIKA travail-t-elle ?

..... 16 heures par jour..... ✓

4) Comment était la situation familiale de vieil homme ?

..... Sans famille..... ✓

5) Avant de quitter l'hôpital, qu'a dit le vieil homme à MALIKA ?

..... il a dit : "C'est ça, vous êtes un ange" ✓

6) Que pouvez-vous à propos du travail qu'a fait MALIKA ?

..... Malika est une bon femme..... ✓

1) Quelle est la profession de MALIKA ?

... Sa profession de MALIKA est infirmière dans un hôpital public.

2) Où exerce t'elle sa profession ?

... Exerce son profession dans un hôpital.

3) Combien d'heures par jour MALIKA travail-t-elle ?

... Malika travaille 16 heures par jour.

4) Comment était la situation familiale de vieil homme ?

La situation familiale de vieil homme - il était seul, sans famille.

5) Avant de quitter l'hôpital, qu'a dit le vieil homme à MALIKA ?

Avant de quitter l'hôpital, le vieil homme dit à malika : "Grâce à vous, je suis encore en vie - vous êtes un ange".

6) Que pouvez-vous à propos du travail qu'a fait MALIKA ?

Nous pouvons dire que MALIKA est une personne exceptionnelle et dévouée dans son travail et le travail de MALIKA était extraordinaire et efficace.

1) Quelle est la profession de MALIKA ?

..... Elle est infirmière

2) Où exerce t-elle sa profession ?

..... dans un hôpital public à Conakra

3) Combien d'heures par jour MALIKA travaille-t-elle ?

..... 16 heures par jour

4) Comment était la situation familiale de vieil homme ?

..... Sans famille

5) Avant de quitter l'hôpital, qu'a dit le vieil homme à MALIKA ?

..... il a dit "C'est ça vous m'a soigné"

6) Que pouvez-vous à propos du travail qu'a fait MALIKA ?

..... Malika est une bonne femme

1) Quelle est la profession de MALIKA ?

..... Comme une infirmière..... ✓

2) Où exerce t'elle sa profession ?

..... dans un hôpital public à Casablanca ✓

3) Combien d'heures par jour MALIKA travail-t-elle ?

..... 16 heures par jour..... ✓

4) Comment était la situation familiale de vieil homme ?

..... Sans famille..... ✓

5) Avant de quitter l'hôpital, qu'a dit le vieil homme à MALIKA ?

..... il a dit "C'est ça, ça va, ça va un ange" ✓

6) Que pouvez-vous à propos du travail qu'a fait MALIKA ?

..... Malika est une bon femme..... ✓

Stades à l'ambiance détonante, supporters survoltés, bienvenue dans le monde des sports collectifs. L'un de ces sports, le plus attirant et le plus complet est certainement le football qui réussit à compter des milliers des licenciés dans les clubs de tous les pays du monde.

D'abord, le football est un jeu collectif et réglementé. D'une action à une autre, d'un match à l'autre, il n'exige pas l'automatisme mais, la créativité et l'initiative.

Ensuite, le football fait oublier les ennuis de la vie et concentre l'esprit sur une seule chose : vaincre, c'est vrai il n'y a pas de plus grand plaisir que celui de maîtriser du pied un ballon et de l'envoyer au fond des filets du goal adverse.

En outre, il ne faut pas omettre que le football est aussi une école où les enfants apprennent à se dépasser physiquement et à mettre en marche leur volonté, leur courage et leur sens de l'abnégation.

Enfin, ce sport qui se joue à onze contre onze est un véritable centre d'apprentissage social où chaque jeune doit se plier à une discipline générale et en se frottant avec les autres, il prend un premier contact avec la vie.

On peut remarquer que le nombre de joueurs de football s'accroît chaque année et que les adeptes de ce sport universel ont entre sept et soixante-dix-sept ans.

J.Michel Delacomptée.

1. Identifier la situation de communication :

Qui ?	A qui ?	De quoi ?	Pourquoi ?
J. Michel	Lecteur	Fotballe	connaître

2. De quoi s'agit-il dans ce texte ?

Fotballe sport universel

3. Quel est, selon l'auteur, le sport le plus attirant et le plus complet ?

fotballe

4. Selon vous, l'auteur est-il pour ou contre le football ? justifiez votre réponse.

L'auteur est pour : (le plus attirant...)

5. Quels sont les articulateurs logiques employés dans le texte ? Quel est le rôle de ces articulateurs.

D'abord / ensuite / en outre / enfin...

6. Relevez ces arguments.

est un jeu collectif / fait oublier les soucis / est une école...

7. Selon l'auteur, le football intéresse-t-il seulement les jeunes ? Justifiez votre réponse par une phrase prise du dernier paragraphe.

~~non~~ oui...

8. Que signifie l'expression : « sport Universal » ?

football

9. Quelles est la visée communicative du texte ?

descriptive

Stades à l'ambiance détonante, supporters survoltés, bienvenue dans le monde des sports collectifs. L'un de ces sports, le plus attirant et le plus complet est certainement le football qui réussit à compter des milliers des licenciés dans les clubs de tous les pays du monde.

D'abord, le football est un jeu collectif et réglementé. D'une action à une autre, d'un match à l'autre, il n'exige pas l'automatisme mais, la créativité et l'initiative.

Ensuite, le football fait oublier les ennuis de la vie et concentre l'esprit sur une seule chose : vaincre, c'est vrai il n'y a pas de plus grand plaisir que celui de maîtriser du pied un ballon et de l'envoyer au fond des filets du goal adverse.

En outre, il ne faut pas omettre que le football est aussi une école où les enfants apprennent à se dépasser physiquement et à mettre en marche leur volonté, leur courage et leur sens de l'abnégation.

Enfin, ce sport qui se joue à onze contre onze est un véritable centre d'apprentissage social où chaque jeune doit se plier à une discipline générale et en se frottant avec les autres, il prend un premier contact avec la vie.

On peut remarquer que le nombre de joueurs de football s'accroît chaque année et que les adeptes de ce sport universel ont entre sept et soixante-dix-sept ans.

J.Michel Delacomptée.

1. Identifier la situation de communication :

Qui ?	A qui ?	De quoi ?	Pourquoi ?
J. Michel	Auteur	Foot-ball	

2. De quoi s'agit-il dans ce texte ?

..... Sport universel

3. Quel est, selon l'auteur, le sport le plus attirant et le plus complet ?

..... foot-ball

Stades à l'ambiance détonante, supporters survoltés, bienvenue dans le monde des sports collectifs. L'un de ces sports, le plus attirant et le plus complet est certainement le football qui réussit à compter des milliers des licenciés dans les clubs de tous les pays du monde.

D'abord, le football est un jeu collectif et réglementé. D'une action à une autre, d'un match à l'autre, il n'exige pas l'automatisme mais, la créativité et l'initiative.

Ensuite, le football fait oublier les ennuis de la vie et concentre l'esprit sur une seule chose : vaincre, c'est vrai il n'y a pas de plus grand plaisir que celui de maîtriser du pied un ballon et de l'envoyer au fond des filets du goal adverse.

En outre, il ne faut pas omettre que le football est aussi une école où les enfants apprennent à se dépasser physiquement et à mettre en marche leur volonté, leur courage et leur sens de l'abnégation.

Enfin, ce sport qui se joue à onze contre onze est un véritable centre d'apprentissage social où chaque jeune doit se plier à une discipline générale et en se frottant avec les autres, il prend un premier contact avec la vie.

On peut remarquer que le nombre de joueurs de football s'accroît chaque année et que les adeptes de ce sport universel ont entre sept et soixante-dix-sept ans.

J.Michel Delacomptée.

1. Identifier la situation de communication :

Qui ?	A qui ?	De quoi ?	Pourquoi ?
J. Michel	Lecteur	Football	Commaire

2. De quoi s'agit-il dans ce texte ?

...Le Sport Universel (football).....

3. Quel est, selon l'auteur, le sport le plus attirant et le plus complet ?

...Football.....

4. Selon vous, l'auteur est-il pour ou contre le football ? justifiez votre réponse.

pour [le plus attirant et le plus complet]

5. Quels sont les articulateurs logiques employés dans le texte ? Quel est le rôle de ces articulateurs.

D'abord, ensuite, enfin, ils organisent

6. Relevez ces arguments.

*le football est un les arguments
il ne faut pas ----*

7. Selon l'auteur, le football intéresse-t-il seulement les jeunes ? Justifiez votre réponse par une phrase prise du dernier paragraphe.

les adeptes de ce sport universel

8. Que signifie l'expression : « sport Universel » ?

.....

9. Quelles est la visée communicative du texte ?

informatif

Stades à l'ambiance détonante, supporters survoltés, bienvenue dans le monde des sports collectifs. L'un de ces sports, le plus attirant et le plus complet est certainement le football qui réussit à compter des milliers des licenciés dans les clubs de tous les pays du monde.

D'abord, le football est un jeu collectif et réglementé. D'une action à une autre, d'un match à l'autre, il n'exige pas l'automatisme mais, la créativité et l'initiative.

Ensuite, le football fait oublier les ennuis de la vie et concentre l'esprit sur une seule chose : vaincre, c'est vrai il n'y a pas de plus grand plaisir que celui de maîtriser du pied un ballon et de l'envoyer au fond des filets du goal adverse.

En outre, il ne faut pas omettre que le football est aussi une école où les enfants apprennent à se dépasser physiquement et à mettre en marche leur volonté, leur courage et leur sens de l'abnégation.

Enfin, ce sport qui se joue à onze contre onze est un véritable centre d'apprentissage social où chaque jeune doit se plier à une discipline générale et en se frottant avec les autres, il prend un premier contact avec la vie.

On peut remarquer que le nombre de joueurs de football s'accroît chaque année et que les adeptes de ce sport universel ont entre sept et soixante-dix-sept ans.

J. Michel Delacomptée.

1. Identifier la situation de communication

Qui ?	A qui ?	De quoi ?	Pourquoi ?
Delacomptée		sport	

2. De quoi s'agit-il dans ce texte ?

football

3. Quel est, selon l'auteur, le sport le plus attirant et le plus complet ?

football

Stades à l'ambiance détonante, supporters survoltés, bienvenue dans le monde des sports collectifs. L'un de ces sports, le plus attirant et le plus complet est certainement le football qui réussit à compter des milliers des licenciés dans les clubs de tous les pays du monde.

D'abord, le football est un jeu collectif et réglementé. D'une action à une autre, d'un match à l'autre, il n'exige pas l'automatisme mais, la créativité et l'initiative.

Ensuite, le football fait oublier les ennuis de la vie et concentre l'esprit sur une seule chose : vaincre, c'est vrai il n'y a pas de plus grand plaisir que celui de maîtriser du pied un ballon et de l'envoyer au fond des filets du goal adverse.

En outre, il ne faut pas omettre que le football est aussi une école où les enfants apprennent à se dépasser physiquement et à mettre en marche leur volonté, leur courage et leur sens de l'abnégation.

Enfin, ce sport qui se joue à onze contre onze est un véritable centre d'apprentissage social où chaque jeune doit se plier à une discipline générale et en se frottant avec les autres, il prend un premier contact avec la vie.

On peut remarquer que le nombre de joueurs de football s'accroît chaque année et que les adeptes de ce sport universel ont entre sept et soixante-dix-sept ans.

J.Michel Delacomptée.

1. Identifier la situation de communication :

Qui ?	A qui ?	De quoi ?	Pourquoi ?
J, Michel	les lecteurs	Le football	donne des informations

2. De quoi s'agit-il dans ce texte ?

.....le football.....

3. Quel est, selon l'auteur, le sport le plus attirant et le plus complet ?

le sport le plus attirant et le plus complet le football

4. Selon vous, l'auteur est-il pour ou contre le football ? justifiez votre réponse.

.....L'auteur...pour.....

5. Quels sont les articulateurs logiques employés dans le texte ? Quel est le rôle de ces articulateurs.

.....D'abord.....

6. Relevez ces arguments.

.....

7. Selon l'auteur, le football intéresse-t-il seulement les jeunes ? Justifiez votre réponse par une phrase prise du dernier paragraphe.

.....non.....

8. Que signifie l'expression : « sport Universal » ?

.....sport collectif.....

9. Quelles est la visée communicative du texte ?

.....informatrice.....

4. Selon vous, l'auteur est-il pour ou contre le football ? justifiez votre réponse.
Pour.....
5. Quels sont les articulateurs logiques employés dans le texte ? Quel est le rôle de ces articulateurs.
D'abord, ensuite, enfin.....
6. Relevez ces arguments.
Collectif et réglementé.....
7. Selon l'auteur, le football intéresse-t-il seulement les jeunes ? Justifiez votre réponse par une phrase prise du dernier paragraphe.
entre sept et soixante-dix-sept ans.....
8. Que signifie l'expression : « sport Universel » ?

9. Quelles est la visée communicative du texte ?
informer.....

Stades à l'ambiance détonante, supporters survoltés, bienvenue dans le monde des sports collectifs. L'un de ces sports, le plus attirant et le plus complet est certainement le football qui réussit à compter des milliers des licenciés dans les clubs de tous les pays du monde.

D'abord, le football est un jeu collectif et réglementé. D'une action à une autre, d'un match à l'autre, il n'exige pas l'automatisme mais, la créativité et l'initiative.

Ensuite, le football fait oublier les ennuis de la vie et concentre l'esprit sur une seule chose : vaincre, c'est vrai il n'y a pas de plus grand plaisir que celui de maîtriser du pied un ballon et de l'envoyer au fond des filets du goal adverse.

En outre, il ne faut pas omettre que le football est aussi une école où les enfants apprennent à se dépasser physiquement et à mettre en marche leur volonté, leur courage et leur sens de l'abnégation.

Enfin, ce sport qui se joue à onze contre onze est un véritable centre d'apprentissage social où chaque jeune doit se plier à une discipline générale et en se frottant avec les autres, il prend un premier contact avec la vie.

On peut remarquer que le nombre de joueurs de football s'accroît chaque année et que les adeptes de ce sport universel ont entre sept et soixante-dix-sept ans.

J.Michel Delacomptée.

1. Identifier la situation de communication :

Qui ?	A qui ?	De quoi ?	Pourquoi ?
Stades	à l'ambiance	sports collectifs	football

2. De quoi s'agit-il dans ce texte ?

... jeu collectif ...

3. Quel est, selon l'auteur, le sport le plus attirant et le plus complet ?

... D'abord, ...

Stades à l'ambiance détonante, supporters survoltés, bienvenue dans le monde des sports collectifs. L'un de ces sports, le plus attirant et le plus complet est certainement le football qui réussit à compter des milliers des licenciés dans les clubs de tous les pays du monde.

D'abord, le football est un jeu collectif et réglementé. D'une action à une autre, d'un match à l'autre, il n'exige pas l'automatisme mais, la créativité et l'initiative.

Ensuite, le football fait oublier les ennuis de la vie et concentre l'esprit sur une seule chose : vaincre, c'est vrai il n'y a pas de plus grand plaisir que celui de maîtriser du pied un ballon et de l'envoyer au fond des filets du goal adverse.

En outre, il ne faut pas omettre que le football est aussi une école où les enfants apprennent à se dépasser physiquement et à mettre en marche leur volonté, leur courage et leur sens de l'abnégation.

Enfin, ce sport qui se joue à onze contre onze est un véritable centre d'apprentissage social où chaque jeune doit se plier à une discipline générale et en se frottant avec les autres, il prend un premier contact avec la vie.

On peut remarquer que le nombre de joueurs de football s'accroît chaque année et que les adeptes de ce sport universel ont entre sept et soixante-dix-sept ans.

J.Michel Delacomptée.

- 1 Identifier la situation de communication :

Qui ?	A qui ?	De quoi ?	Pourquoi ?
J. Michel	Lecteur	Football	Enseignant

- 2 De quoi s'agit-il dans ce texte ?

Le Sport Manuel (Football)

- 3 Quel est, selon l'auteur, le sport le plus attirant et le plus complet ?

Football

4. Selon vous, l'auteur est-il pour ou contre le football ? justifiez votre réponse.

...L'auteur...il est...pour...

5. Quels sont les articulateurs logiques employés dans le texte ? Quel est le rôle de ces articulateurs.

...Les articulateurs...

6. Relevez ces arguments.

Les arguments...vrais...c'est...adverse...

7. Selon l'auteur, le football intéresse-t-il seulement les jeunes ? Justifiez votre réponse par une phrase prise du dernier paragraphe.

Le football intéresse...On peut remarquer le nombre...

8. Que signifie l'expression : « sport Universel » ?

« sport universel »

9. Quelles est la visée communicative du texte ?

La visée...informer...

4. Selon vous, l'auteur est-il pour ou contre le football ? justifiez votre réponse.

... Pour ...

5. Quels sont les articulateurs logiques employés dans le texte ? Quel est le rôle de ces articulateurs.

... d'abord, en outre, enfin ...

6. Relevez ces arguments.

... sport qui se joue à onze contre onze ...

7. Selon l'auteur, le football intéresse-t-il seulement les jeunes ? Justifiez votre réponse par une phrase prise du dernier paragraphe.

... entre sept et soixante dix sept ans ...

8. Que signifie l'expression : « sport Universel » ?

... qui pratique dans tous les pays ...

9. Quelles est la visée communicative du texte ?

... informative ...

Stades à l'ambiance détonante, supporters survoltés, bienvenue dans le monde des sports collectifs. L'un de ces sports, le plus attirant et le plus complet est certainement le football qui réussit à compter des milliers des licenciés dans les clubs de tous les pays du monde.

D'abord, le football est un jeu collectif et réglementé. D'une action à une autre, d'un match à l'autre, il n'exige pas l'automatisme mais, la créativité et l'initiative.

Ensuite, le football fait oublier les ennuis de la vie et concentre l'esprit sur une seule chose : vaincre, c'est vrai il n'y a pas de plus grand plaisir que celui de maîtriser du pied un ballon et de l'envoyer au fond des filets du goal adverse.

En outre, il ne faut pas omettre que le football est aussi une école où les enfants apprennent à se dépasser physiquement et à mettre en marche leur volonté, leur courage et leur sens de l'abnégation.

Enfin, ce sport qui se joue à onze contre onze est un véritable centre d'apprentissage social où chaque jeune doit se plier à une discipline générale et en se frottant avec les autres, il prend un premier contact avec la vie.

On peut remarquer que le nombre de joueurs de football s'accroît chaque année et que les adeptes de ce sport universel ont entre sept et soixante-dix-sept ans.

J.Michel Delacomptée.

1. Identifier la situation de communication :

Qui ?	A qui ?	De quoi ?	Pourquoi ?
J. Michel	lecteurs	Football	conscience

2. De quoi s'agit-il dans ce texte ?

... Sport universel ...

3. Quel est, selon l'auteur, le sport le plus attirant et le plus complet ?

... Football ...

4. Selon vous, l'auteur est-il pour ou contre le football ? justifiez votre réponse.
.....
5. Quels sont les articulateurs logiques employés dans le texte ? Quel est le rôle de ces articulateurs.
l'articulateur... d'abord... ensuite... enfin.....
6. Relevez ces arguments.
le football est un jeu collectif et réglementé.....
7. Selon l'auteur, le football intéresse-t-il seulement les jeunes ? Justifiez votre réponse par une phrase prise du dernier paragraphe.
on peut remarquer que le nombre de jeunes.....
8. Que signifie l'expression : « sport Universel » ?
le sport de la foot ball universel.....
9. Quelles est la visée communicative du texte ?
La visée communicative... informer et argumenter.....

Stades à l'ambiance détonante, supporters survoltés, bienvenue dans le monde des sports collectifs. L'un de ces sports, le plus attirant et le plus complet est certainement le football qui réussit à compter des milliers des licenciés dans les clubs de tous les pays du monde.

D'abord, le football est un jeu collectif et réglementé. D'une action à une autre, d'un match à l'autre, il n'exige pas l'automatisme mais, la créativité et l'initiative.

Ensuite, le football fait oublier les ennuis de la vie et concentre l'esprit sur une seule chose : vaincre, c'est vrai il n'y a pas de plus grand plaisir que celui de maîtriser du pied un ballon et de l'envoyer au fond des filets du goal adverse.

En outre, il ne faut pas omettre que le football est aussi une école où les enfants apprennent à se dépasser physiquement et à mettre en marche leur volonté, leur courage et leur sens de l'abnégation.

Enfin, ce sport qui se joue à onze contre onze est un véritable centre d'apprentissage social où chaque jeune doit se plier à une discipline générale et en se frottant avec les autres, il prend un premier contact avec la vie.

On peut remarquer que le nombre de joueurs de football s'accroît chaque année et que les adeptes de ce sport universel ont entre sept et soixante-dix-sept ans.

J.Michel Delacomptée.

1. Identifier la situation de communication :

Qui ?	A qui ?	De quoi ?	Pourquoi ?
Michel			informer

2. De quoi s'agit-il dans ce texte ?

... dans ce texte : l'ambiance détonante ...

3. Quel est, selon l'auteur, le sport le plus attirant et le plus complet ?

Le sport le plus attirant et le plus complet le football.

Stades à l'ambiance détonante, supporters survoltés, bienvenue dans le monde des sports collectifs. L'un de ces sports, le plus attirant et le plus complet est certainement le football qui réussit à compter des milliers des licenciés dans les clubs de tous les pays du monde.

D'abord, le football est un jeu collectif et réglementé. D'une action à une autre, d'un match à l'autre, il n'exige pas l'automatisme mais, la créativité et l'initiative.

Ensuite, le football fait oublier les ennuis de la vie et concentre l'esprit sur une seule chose : vaincre, c'est vrai il n'y a pas de plus grand plaisir que celui de maîtriser du pied un ballon et de l'envoyer au fond des filets du goal adverse.

En outre, il ne faut pas omettre que le football est aussi une école où les enfants apprennent à se dépasser physiquement et à mettre en marche leur volonté, leur courage et leur sens de l'abnégation.

Enfin, ce sport qui se joue à onze contre onze est un véritable centre d'apprentissage social où chaque jeune doit se plier à une discipline générale et en se frottant avec les autres, il prend un premier contact avec la vie.

On peut remarquer que le nombre de joueurs de football s'accroît chaque année et que les adeptes de ce sport universel ont entre sept et soixante-dix-sept ans.

J.Michel Delacomptée.

1. Identifier la situation de communication :

Qui ?	A qui ?	De quoi ?	Pourquoi ?
J. Michel D	lecteur	l'ambiance	discipline

2. De quoi s'agit-il dans ce texte ?

..... Sport

3. Quel est, selon l'auteur, le sport le plus attirant et le plus complet ?

..... le collectif

4. Selon vous, l'auteur est-il pour ou contre le football ? justifiez votre réponse.

pour... car le plaisir atteint est le plus complet

5. Quels sont les articulateurs logiques employés dans le texte ? Quel est le rôle de ces articulateurs.

et d'abord, ensuite, enfin ils organisent les arguments

6. Relevez ces arguments.

le Foot ball est un jeu, il ne fait pas du mal

7. Selon l'auteur, le football intéresse-t-il seulement les jeunes ? Justifiez votre réponse par une phrase prise du dernier paragraphe.

les adultes de ce sport universelle ont

8. Que signifie l'expression : « sport Universel » ?

.....

9. Quelles est la visée communicative du texte ?

informatrice

Stades à l'ambiance détonante, supporters survoltés, bienvenue dans le monde des sports collectifs. L'un de ces sports, le plus attirant et le plus complet est certainement le football qui réussit à compter des milliers des licenciés dans les clubs de tous les pays du monde.

D'abord, le football est un jeu collectif et réglementé. D'une action à une autre, d'un match à l'autre, il n'exige pas l'automatisme mais, la créativité et l'initiative.

Ensuite, le football fait oublier les ennuis de la vie et concentre l'esprit sur une seule chose : vaincre, c'est vrai il n'y a pas de plus grand plaisir que celui de maîtriser du pied un ballon et de l'envoyer au fond des filets du goal adverse.

En outre, il ne faut pas omettre que le football est aussi une école où les enfants apprennent à se dépasser physiquement et à mettre en marche leur volonté, leur courage et leur sens de l'abnégation.

Enfin, ce sport qui se joue à onze contre onze est un véritable centre d'apprentissage social où chaque jeune doit se plier à une discipline générale et en se frottant avec les autres, il prend un premier contact avec la vie.

On peut remarquer que le nombre de joueurs de football s'accroît chaque année et que les adeptes de ce sport universel ont entre sept et soixante-dix-sept ans.

J.Michel Delacomptée.

1. Identifier la situation de communication :

Qui ?	A qui ?	De quoi ?	Pourquoi ?
J. Michel	lecteur	Foot-ball	Connaissance

2. De quoi s'agit-il dans ce texte ?

Sport universel

3. Quel est, selon l'auteur, le sport le plus attirant et le plus complet ?

Foot ball

Stades à l'ambiance détonante, supporters survoltés, bienvenue dans le monde des sports collectifs. L'un de ces sports, le plus attirant et le plus complet est certainement le football qui réussit à compter des milliers des licenciés dans les clubs de tous les pays du monde.

D'abord, le football est un jeu collectif et réglementé. D'une action à une autre, d'un match à l'autre, il n'exige pas l'automatisme mais, la créativité et l'initiative.

Ensuite, le football fait oublier les ennuis de la vie et concentre l'esprit sur une seule chose : vaincre, c'est vrai il n'y a pas de plus grand plaisir que celui de maîtriser du pied un ballon et de l'envoyer au fond des filets du goal adverse.

En outre, il ne faut pas omettre que le football est aussi une école où les enfants apprennent à se dépasser physiquement et à mettre en marche leur volonté, leur courage et leur sens de l'abnégation.

Enfin, ce sport qui se joue à onze contre onze est un véritable centre d'apprentissage social où chaque jeune doit se plier à une discipline générale et en se frottant avec les autres, il prend un premier contact avec la vie.

On peut remarquer que le nombre de joueurs de football s'accroît chaque année et que les adeptes de ce sport universel ont entre sept et soixante-dix-sept ans.

J.Michel Delacomptée.

1. Identifier la situation de communication :

Qui ?	A qui ?	De quoi ?	Pourquoi ?
<i>l'auteur</i>	<i>les enfants</i>	<i>sport</i>	

2. De quoi s'agit-il dans ce texte ?

Stade à l'ambiance

3. Quel est, selon l'auteur, le sport le plus attirant et le plus complet ?

sport

4. Selon vous, l'auteur est-il pour ou contre le football ? justifiez votre réponse.
 pour
5. Quels sont les articulateurs logiques employés dans le texte ? Quel est le rôle de ces articulateurs.
 logiques
6. Relevez ces arguments.
 stades à l'ambiance détonante
7. Selon l'auteur, le football intéresse-t-il seulement les jeunes ? Justifiez votre réponse par une phrase prise du dernier paragraphe.
 le football intéresse-t-il
8. Que signifie l'expression : « sport Universel » ?

9. Quelles est la visée communicative du texte ?
 le sport universel

4. Selon vous, l'auteur est-il pour ou contre le football ? justifiez votre réponse.

...Contre...

5. Quels sont les articulateurs logiques employés dans le texte ? Quel est le rôle de ces articulateurs.

.....

6. Relevez ces arguments.

.....

7. Selon l'auteur, le football intéresse-t-il seulement les jeunes ? Justifiez votre réponse par une phrase prise du dernier paragraphe.

...Oui...

8. Que signifie l'expression : « sport Universel » ?

...Véritable...

9. Quelles est la visée communicative du texte ?

...La visée...

4. Selon vous, l'auteur est-il pour ou contre le football ? justifiez votre réponse.
 *pour*
5. Quels sont les articulateurs logiques employés dans le texte ? Quel est le rôle de ces articulateurs.

6. Relevez ces arguments.
 *d'abord, Ensuite, enfin*
7. Selon l'auteur, le football intéresse-t-il seulement les jeunes ? Justifiez votre réponse par une phrase prise du dernier paragraphe.
 *Non*
8. Que signifie l'expression : « sport Universel » ?

9. Quelles est la visée communicative du texte ?
 *communication*

Stades à l'ambiance détonante, supporters survoltés, bienvenue dans le monde des sports collectifs. L'un de ces sports, le plus attirant et le plus complet est certainement le football qui réussit à compter des milliers des licenciés dans les clubs de tous les pays du monde.

D'abord, le football est un jeu collectif et réglementé. D'une action à une autre, d'un match à l'autre, il n'exige pas l'automatisme mais, la créativité et l'initiative.

Ensuite, le football fait oublier les ennuis de la vie et concentre l'esprit sur une seule chose : vaincre, c'est vrai il n'y a pas de plus grand plaisir que celui de maîtriser du pied un ballon et de l'envoyer au fond des filets du goal adverse.

En outre, il ne faut pas omettre que le football est aussi une école où les enfants apprennent à se dépasser physiquement et à mettre en marche leur volonté, leur courage et leur sens de l'abnégation.

Enfin, ce sport qui se joue à onze contre onze est un véritable centre d'apprentissage social où chaque jeune doit se plier à une discipline générale et en se frottant avec les autres, il prend un premier contact avec la vie.

On peut remarquer que le nombre de joueurs de football s'accroît chaque année et que les adeptes de ce sport universel ont entre sept et soixante-dix-sept ans.

J.Michel Delacomptée.

1. Identifier la situation de communication :

Qui ?	A qui ?	De quoi ?	Pourquoi ?
lecteur	J. Michelle	l'ambiance	D'abord

2. De quoi s'agit-il dans ce texte ?

.....Sport.....

3. Quel est, selon l'auteur, le sport le plus attirant et le plus complet ?

.....jeu collectif.....

4. Selon vous, l'auteur est-il pour ou contre le football ? justifiez votre réponse.

..Pour...le plus attirant et le plus complet..

5. Quels sont les articulateurs logiques employés dans le texte ? Quel est le rôle de ces articulateurs.

.....(avant...). 'et', 'de plus'.....

6. Relevez ces arguments.

.....football.....

7. Selon l'auteur, le football intéresse-t-il seulement les jeunes ? Justifiez votre réponse par une phrase prise du dernier paragraphe.

..les adeptes de ce sport universel ont entre sept et soixante-dix-sept ans..

8. Que signifie l'expression : « sport Universel » ?

.....football.....

9. Quelles est la visée communicative du texte ?

.....argumentative.....

4. Selon vous, l'auteur est-il pour ou contre le football ? justifiez votre réponse.

pour il a dit le plus attirant

5. Quels sont les articulateurs logiques employés dans le texte ? Quel est le rôle de ces articulateurs.

6. Relevez ces arguments.

le football est un jeu collectif + le football est un code

7. Selon l'auteur, le football intéresse-t-il seulement les jeunes ? Justifiez votre réponse par une phrase prise du dernier paragraphe.

Non les adeptes de ce sport Universal ont entre sept et

8. Que signifie l'expression : « sport Universal » ?

le football

9. Quelles est la visée communicative du texte ?

Argument

Stades à l'ambiance détonante, supporters survoltés, bienvenue dans le monde des sports collectifs. L'un de ces sports, le plus attirant et le plus complet est certainement le football qui réussit à compter des milliers des licenciés dans les clubs de tous les pays du monde.

D'abord, le football est un jeu collectif et réglementé. D'une action à une autre, d'un match à l'autre, il n'exige pas l'automatisme mais, la créativité et l'initiative.

Ensuite, le football fait oublier les ennuis de la vie et concentre l'esprit sur une seule chose : vaincre, c'est vrai il n'y a pas de plus grand plaisir que celui de maîtriser du pied un ballon et de l'envoyer au fond des filets du goal adverse.

En outre, il ne faut pas omettre que le football est aussi une école où les enfants apprennent à se dépasser physiquement et à mettre en marche leur volonté, leur courage et leur sens de l'abnégation.

Enfin, ce sport qui se joue à onze contre onze est un véritable centre d'apprentissage social où chaque jeune doit se plier à une discipline générale et en se frottant avec les autres, il prend un premier contact avec la vie.

On peut remarquer que le nombre de joueurs de football s'accroît chaque année et que les adeptes de ce sport universel ont entre sept et soixante-dix-sept ans.

J.Michel Delacomptée.

1. Identifier la situation de communication :

Qui ?	A qui ?	De quoi ?	Pourquoi ?
sport	Joueurs		football

2. De quoi s'agit-il dans ce texte ?

.....

3. Quel est, selon l'auteur, le sport le plus attirant et le plus complet ?

... stade à l'ambiance détonante ...

4. Selon vous, l'auteur est-il pour ou contre le football ? justifiez votre réponse.

Pour il a dit : le plus attirant et le plus complet.

5. Quels sont les articulateurs logiques employés dans le texte ? Quel est le rôle de ces articulateurs.

D'abord, Ensuite, Or, Enfin.

6. Relevez ces arguments.

Le football est un jeu collectif, le football est un école.

7. Selon l'auteur, le football intéresse-t-il seulement les jeunes ? Justifiez votre réponse par une phrase prise du dernier paragraphe.

Non, les adeptes de ce sport universel ont entre sept et dix-neuf ans.

8. Que signifie l'expression : « sport Universel » ?

Ce football.

9. Quelles est la visée communicative du texte ?

..... informative.

